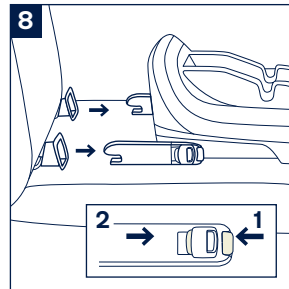
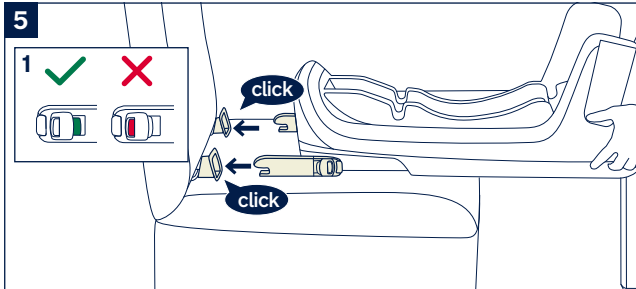
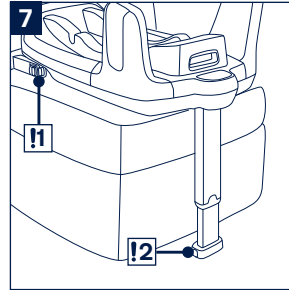
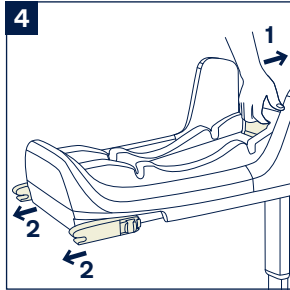
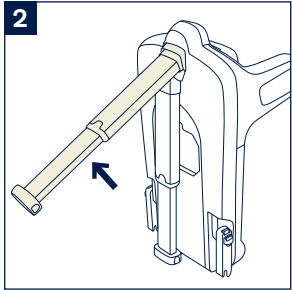
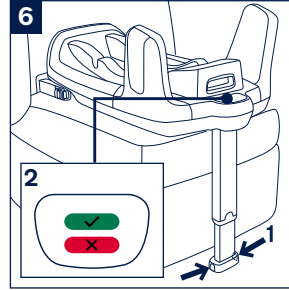
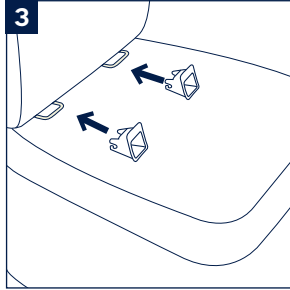
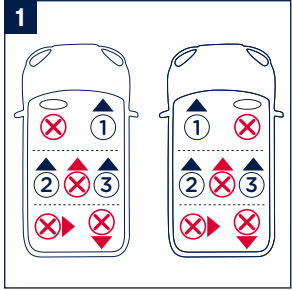


pipa™ next base



AVAQ®

IMPORTANT!
THIS SHORT
INSTRUCTION IS FOR
OVERVIEW ONLY.
FOR MAXIMUM
PROTECTION
AND COMPLETE
INFORMATION IT
IS ESSENTIAL TO
READ AND FOLLOW
THE INSTRUCTION
MANUAL OF THE CAR
SEAT CAREFULLY.



Designed
around your life



Product Information

Model Number: _____

Manufactured in (date): _____

Warranty

We have purposely designed our high-quality products so that they can grow with both your child and your family. Because we stand by our product, our gear is covered by a custom warranty per product, starting from the day it was purchased. Please have the proof of purchase, model number and manufactured in date available when you contact us.

For warranty information please visit:

www.nunababy.com

Click the "Warranty" link on the homepage.

Contact

For replacement parts, service, or additional warranty questions, please contact our customer service department.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

NUNA International B.V.

Van der Valk Boumanweg 178 C

2352JD Leiderdorp

The Netherlands

⚠ WARNING

Failure to follow these warnings and instructions could result in serious injury or death.

For proper protection of your child, it is important to use and install PIPA next base according to the instructions given in this manual.

PIPA next base is compatible with PIPA next and PIPA lite.

The available models may be different depending on the region.

Please refer to the instruction manual for more information.

This short instruction is for overview only. For maximum protection and complete information it is essential to read and follow the instruction manual of the following carefully:

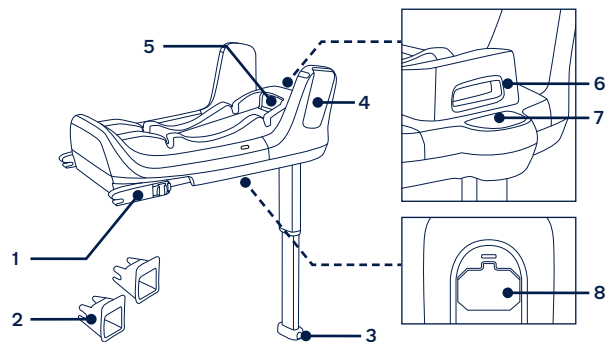
Please refer to PIPA next instruction manual for the installation of PIPA next.

Please refer to PIPA lite instruction manual for the installation of PIPA lite.

Parts List

Make sure all parts are available before assembly. The infant carrier module and base can be sold separately. If any part is missing, please contact Nuna. No tools are required for assembly.

- | | | | |
|---|------------------------|---|--|
| 1 | ISOFIX Connector | 6 | Infant Carrier Module Release Button |
| 2 | ISOFIX Guides | 7 | Load Leg Indicator |
| 3 | Load Leg Adjust Button | 8 | Instruction Manual Storage Compartment |
| 4 | Side Impact Shield | | |
| 5 | ISOFIX Adjust Button | | |



Product Use

Installation Concerns

DO NOT install this enhanced child restraint on vehicle seats that face sideways or rearward with respect to the moving direction of the vehicle. **(1)**

Installation

- 1 - Unfold the load leg from storage compartment. **(2)**
- 2 - Fit the ISOFIX guides with the ISOFIX anchor points. **(3)** The ISOFIX guides can protect the surface of the vehicle seat from being torn. They can also guide the ISOFIX connectors.
- 3 - Press the ISOFIX Adjust Button to adjust the ISOFIX connectors. **(4)**
- 4 - Line up the ISOFIX connectors with the ISOFIX guides, and then click both ISOFIX connectors into the ISOFIX anchor points. **(5)**
 - ! Make sure that both ISOFIX connectors are securely attached to their ISOFIX anchor points. There should be two audible clicks and the colors of the indicators on the both ISOFIX connectors should be completely green. **(5)-1**
 - ! Check to make sure the base is securely installed by pulling on the both ISOFIX connectors.
- 5 - After placing the base on the vehicle seat, extend the load leg to floor **(6)**. When the load leg indicator shows green means it is installed correctly, red means it is installed incorrectly. **(6)-2**
 - ! The load leg has 19 positions. When the load leg indicator shows red this means the load leg is in the wrong position.
 - ! Make sure the load leg is in full contact with the vehicle floor pan.
 - ! To shorten the load leg, squeeze the load leg release button and pull the load leg upwards. **(6)-1**
The completely assembled base is shown as **(7)**.
 - ! The ISOFIX connectors must be attached and locked onto the ISOFIX anchor points. **(7)-1**
 - ! The load leg must be installed correctly with green indicator. **(7)-2**

- 6 - To remove the base, press the secondary lock button **(8)-1** first and then the button **(8)-2** on the latch connectors before removing the base from the vehicle seat.
- 7 - Press the ISOFIX adjust button to fold the ISOFIX.

**IMPORTANT !
CES INSTRUCTIONS
COURTES SERVENT
UNIQUEMENT DE
VUE D'ENSEMBLE.
POUR UNE
PROTECTION
MAXIMALE ET UNE
INFORMATION
COMPLÈTE, IL EST
ESSENTIEL DE LIRE
ET DE RESPECTER
SCRUPULEUSEMENT
LE MANUEL
D'INSTRUCTIONS
DU SIÈGE AUTO.**

Informations sur le produit

Numero de modele: _____

Fabrication (date): _____

Garantie

Nous avons conçu spécialement nos produits de haute qualité afin qu'ils puissent accompagner le développement de votre enfant et de votre famille. Nous soutenons notre produit en couvrant notre matériel par une garantie personnalisée, commençant le jour de son achat. Ayez la preuve d'achat, le numéro de modèle et la date de fabrication à disposition lorsque vous nous contactez.

Pour des informations sur la garantie, veuillez visiter :
www.nunababy.com
Cliquez sur le lien « Garantie » dans la page d'accueil

Contact

Pour des informations sur les pièces de rechange, le service ou des questions supplémentaires sur la garantie, veuillez contacter notre service client.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

AVERTISSEMENT

Ne pas suivre ces avertissements et instructions peut conduire à de sérieuses blessures ou la mort.

Pour une protection appropriée de votre enfant, il est important d'utiliser et d'installer la base PIPA next conformément aux instructions fournies dans ce manuel.

La base PIPA next est compatible uniquement avec le siège auto PIPA next / PIPA lite.

Les modèles disponibles peuvent être différents en fonction de votre région.

Veillez vous référer au manuel d'instructions pour plus d'informations.

Ces instructions courtes servent uniquement de vue d'ensemble. Pour une protection maximale et une information complète, il est essentiel de lire et de respecter scrupuleusement le manuel d'instructions de PIPA next.

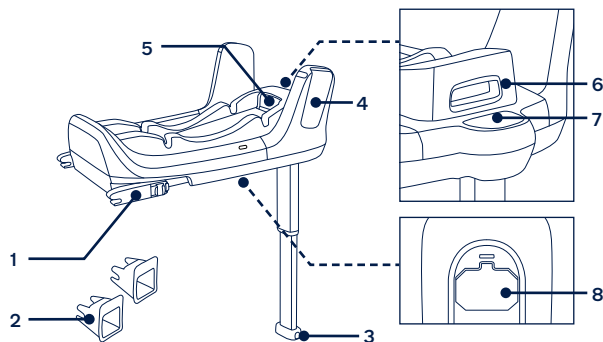
Veillez consulter le manuel d'utilisation de PIPA next pour l'installation de PIPA next.

Veillez consulter le manuel d'utilisation de PIPA lite pour l'installation de PIPA lite.

Liste des pièces

Assurez-vous que toutes les pièces sont présentes avant le montage. Le module de transport bébé et la base peuvent être vendus séparément. Si une pièce est manquante, veuillez contacter Nuna. Le montage ne nécessite aucun outil.

- | | | | |
|---|--|---|--|
| 1 | Connecteur ISOFIX | 5 | Bouton de réglage ISOFIX |
| 2 | Guides ISOFIX | 6 | Bouton de déverrouillage du module de transport bébé |
| 3 | Bouton de réglage du piètement de charge | 7 | Indicateur de piètement de charge |
| 4 | Dispositif de protection contre les chocs latéraux | 8 | Compartment de rangement du manuel d'instructions |



Utilisation du produit

Problèmes liés à l'installation

N'installez PAS ce dispositif de retenue pour enfants amélioré sur des sièges de véhicules orientés latéralement ou dos à la route par rapport à la direction de déplacement du véhicule. (1)

Installation

- 1 - Dépliez le piètement de charge du compartiment de rangement. (2)
- 2 - Ajustez les guides ISOFIX sur les points d'ancrage ISOFIX. (3) Les guides ISOFIX peuvent protéger la surface du siège du véhicule contre les déchirements. Ils peuvent aussi guider les connecteurs ISOFIX.
- 3 - Appuyez sur le bouton de réglage ISOFIX pour ajuster les connecteurs ISOFIX. (4)
- 4 - Alignez les connecteurs avec les guides ISOFIX, puis enclenchez les deux connecteurs ISOFIX dans les points d'ancrage ISOFIX. (5)
 - ! Vérifiez que les deux connecteurs ISOFIX sont bien attachés aux points d'ancrage ISOFIX. Vous devriez entendre deux clics audibles, et les indicateurs des deux connecteurs ISOFIX doivent être complètement verts. (5)-1
 - ! Vérifiez que la base est bien installée en tirant sur les deux connecteurs ISOFIX.
- 5 - Après avoir placé la base sur le siège du véhicule, étendez le piètement de charge jusqu'au plancher (6). Si l'indicateur de piètement de charge est vert, cela signifie qu'il est installé correctement. L'indicateur rouge signifie qu'il est installé incorrectement. (6)-2
 - ! Le piètement de charge propose 19 positions. Lorsque l'indicateur de piètement de charge est rouge, cela signifie que le piètement de charge est dans une mauvaise position.
 - ! Vérifiez que le piètement de charge est complètement en contact avec le plancher du véhicule.
 - ! Pour raccourcir le piètement de charge, appuyez sur le bouton de déverrouillage du piètement de charge et tirez le piètement de charge vers le haut. (6)-1
La base complètement assemblée est illustrée en (7).

! Les connecteurs ISOFIX doivent être attachés et verrouillés sur les points d'ancrage ISOFIX. (7)-1

! Le piètement de charge doit être installé correctement avec l'indicateur vert. (7)-2

- 6 - Pour retirer la base, appuyez d'abord sur le bouton de verrouillage secondaire (8)-1 puis sur le bouton (8)-2 sur les connecteurs d'attache avant de retirer la base du siège du véhicule.
- 7 - Appuyez sur le bouton de réglage ISOFIX pour plier l'ISOFIX.

**WICHTIG!
DIESE KURZE
ANLEITUNG DIENT
NUR ALS ÜBERSICHT.
FÜR MAXIMALEN
SCHUTZ UND ALLE
INFORMATIONEN
IST ES WICHTIG, DIE
BEDIENUNGSANLEITUNG
VON PIPA NEXT
AUFMERKSAM ZU
LESEN UND ZU
BEFOLGEN.**

Produktdaten

Modellnummer: _____

Fertigungsdatum: _____

Garantie

Wir haben unsere hochwertigen Produkte so entwickelt, dass Sie mit Ihrem Kind und Ihrer Familie wachsen. Da wir uns durch unsere Produkte hervorheben, ist unser Sortiment je nach Produkt durch eine angepasste Garantie ab Kaufdatum abgedeckt. Bitte halten Sie bei Kontaktaufnahme mit uns Kaufbeleg, Modellnummer und Fertigungsdatum bereit.

Garantieinformationen finden Sie unter:

www.nunababy.com

Klicken Sie auf der Startseite auf den „Garantie“-Link.

Kontakt

Wenden Sie sich für Ersatzteile, Service und weitere Garantiefragen an unseren Kundendienst.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

! WARNUNG

Nichtbeachtung dieser Warnungen und Anweisungen könnte zu schweren Verletzungen oder zum Tode führen.

Für angemessenen Schutz Ihres Kindes ist es wichtig, die Basis von PIPA next entsprechend den Anweisungen in dieser Anleitung zu verwenden und zu installieren.

Die Basis von PIPA next ist nur mit dem Autositz von PIPA next / PIPA lite kompatibel.

Die verfügbaren Modelle können sich je nach Region unterscheiden.

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung.

Diese kurze Anleitung dient nur als Übersicht. Für maximalen Schutz und alle Informationen ist es wichtig, die Bedienungsanleitung von PIPA next aufmerksam zu lesen und zu befolgen.

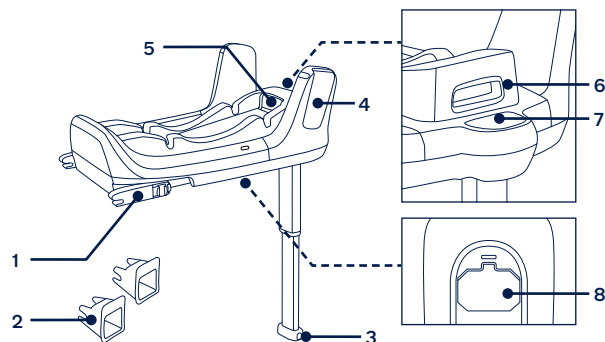
Bitte beachten Sie zur Installation von PIPA next die Bedienungsanleitung von PIPA next.

Bitte beachten Sie zur Installation von PIPA lite die Bedienungsanleitung von PIPA lite.

Teileliste

Überprüfen Sie vor der Montage, ob alle Teile vorhanden sind. Babyschalenmodul und Basis können separat erworben werden. Wenden Sie sich an Nuna, falls etwas fehlen sollte. Für die Montage werden keine Werkzeuge benötigt.

- | | | | |
|---|---------------------------|---|--------------------------------|
| 1 | ISOFIX-Verbinder | 5 | ISOFIX-Einstellknopf |
| 2 | ISOFIX-Führungen | 6 | Babyschalenmodul-Freigabeknopf |
| 3 | Standbein-Einstellknopf | 7 | Standbeinanzeige |
| 4 | Seitlicher Aufprallschutz | 8 | Fach für Bedienungsanleitung |



Produkt verwenden

Hinweise zur Installation

Befestigen Sie dieses verstärkte Kinderrückhaltesystem NICHT an Fahrzeugsitzen, die in Bezug auf die Fahrtrichtung zur Seite oder nach hinten weisen. (1)

Installation

- 1 - Klappen Sie das Standbein aus dem Aufbewahrungsfach auf. (2)
 - 2 - Befestigen Sie die ISOFIX-Führungen an den ISOFIX-Verankerungspunkten. (3) Die ISOFIX-Führungen können die Oberfläche des Fahrzeugsitzes vor Verschleiß schützen. Sie sind auch eine Führung für die ISOFIX-Befestigungen.
 - 3 - Drücken Sie zum Anpassen der ISOFIX-Verbinden den ISOFIX-Einstellknopf. (4)
 - 4 - Richten Sie die ISOFIX-Befestigungen mit den ISOFIX-Führungen aus und rasten Sie beide ISOFIX-Befestigungen in den ISOFIX-Verankerungspunkten ein. (5)
- ! Achten Sie darauf, dass beide ISOFIX-Befestigungen gut an ihren ISOFIX-Verankerungspunkten befestigt sind. Sie sollten zwei Klickgeräusche hören und die Anzeigen an beiden ISOFIX-Verbindungen sollten vollständig grün sein. (5)-1
- ! Vergewissern Sie sich, dass die Basis sachgemäß installiert ist, indem Sie an beiden ISOFIX-Befestigungen ziehen.
- 5 - Ziehen Sie das Standbein bis zum Boden aus, nachdem Sie die Basis auf dem Fahrzeugsitz platziert haben (6). Wenn die Anzeige des Standbeins grün wird, weist dies auf eine sachgemäße Installation hin. Rot zeigt an, dass die Installation nicht richtig ausgeführt wurde. (6)-2
- ! Das Standbein hat 19 Positionen. Wenn die Standbeinanzeige rot ist, befindet sich das Standbein in der falschen Position.
- ! Vergewissern Sie sich, dass das Standbein komplett auf dem Fahrzeugboden aufliegt.

- ! Verkürzen Sie das Standbein, indem Sie den Standbein freigabeknopf drücken und das Standbein nach oben ziehen. (6)-1 Die vollständig montierte Basis wird in (7) gezeigt.
- ! Die ISOFIX-Befestigungen müssen mit den ISOFIX-Verankerungspunkten verbunden und dort eingerastet sein. (7)-1
- ! Das Standbein muss richtig installiert sein, was durch eine grüne Anzeige überprüft werden kann. (7)-2
- 6 - Drücken Sie zum Entfernen der Basis zunächst den zweiten Verschlussknopf (8)-1 und dann den Knopf (8)-2 an den Riegel-Verbindern, bevor Sie die Basis vom Autositz abnehmen.
 - 7 - Drücken Sie zum Klappen des ISOFIX den ISOFIX-Einstellknopf.

**BELANGRIJK!
DEZE KORTE
INSTRUCTIE IS
ALLEEN BEDOELD
ALS OVERZICHT.
VOOR MAXIMALE
BESCHERMING
EN VOLLEDIGE
INFORMATIE IS HET
VAN ESSENTIEEL
BELANG OM DE
HANDLEIDING VAN
HET AUTOZITJE
ZORGVULDIG TE LEZEN
EN OP TE VOLGEN.**

Productinformatie

Modelnummer: _____

Fabricagedatum: _____

Garantie

Wij hebben onze hoogwaardige producten opzettelijk zo ontworpen dat ze kunnen mee kunnen groeien met zowel uw kind als uw familie. Omdat wij achter ons product staan, wordt onze uitrusting gedekt door een aangepaste garantie per product, beginnend op de dag van aanschaf. Houd het aankoopbewijs, het modelnummer en de fabricagedatum klaar als u contact met ons opneemt.

Ga voor **garantie-informatie** naar:

www.nunababy.com

Klik op de link "Garantie" op de homepage.

Contact

Neem contact op met onze klantenservice-afdelingen voor vervangende onderdelen, service of aanvullende vragen over de garantie.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

⚠️ WAARSCHUWINGEN

Niet-naleving van de waarschuwingen en de instructies kan ernstig letsel of de dood veroorzaken.

Voor de juiste bescherming van uw kind, is het belangrijk dat u de PIPA next-voet gebruikt en installeert volgens de instructies in deze handleiding.

PIPA next-voet is alleen compatibel met PIPA next / PIPA lite-autozitje.

De beschikbare modellen kunnen verschillen afhankelijk van de regio.

Zie de instructiehandleiding voor meer informatie.

Deze korte instructie is alleen bedoeld als overzicht. Voor maximale bescherming en volledige informatie is het van essentieel belang om de instructiehandleiding van PIPA next zorgvuldig te lezen en op te volgen.

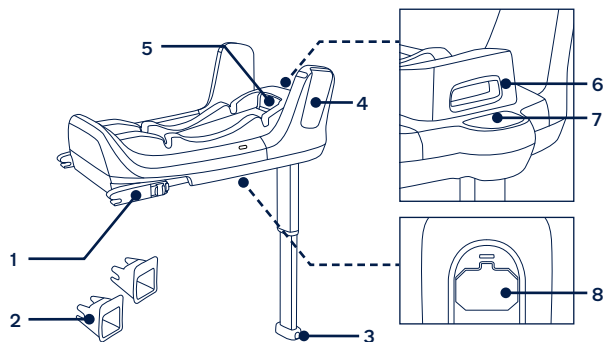
Raadpleeg de instructiehandleiding van de PIPA next voor de installatie van de PIPA next.

Raadpleeg de instructiehandleiding van de PIPA lite voor de installatie van de PIPA lite.

Onderdelenlijst

Zorg dat alle onderdelen voor het opslaan droog zijn. De babydraagmodule en de voet kunnen apart worden verkocht. Neem contact op met Nuna als een onderdeel ontbreekt. Voor de montage is geen gereedschap nodig.

- | | | | |
|---|-------------------------------|---|---------------------------------|
| 1 | ISOFIX-aansluiting | 6 | Ontgrendelknop babydraagmodule |
| 2 | ISOFIX-geleiders | 7 | Steunvoetindicator |
| 3 | Instelknop steunvoet | 8 | Opslagvak instructiehandleiding |
| 4 | Afscherming voor inslag opzij | | |
| 5 | ISOFIX-instelknop | | |



Gebruik product

Opletten bij installatie

Installeer dit verbeterde kinderzitje **NIET** op stoelen die opzij of naar achteren kijken ten opzichte van de rijrichting van het voertuig. **(1)**

Installatie

- 1 - Vouw de steunvoet uit het opslagvak. **(2)**
- 2 - Voorzie de ISOFIX-geleiders van de ISOFIX-ankerpunten. **(3)** De ISOFIX-geleiders voorkomen dat het oppervlak van de autostoel gescheurd wordt. Ze kunnen tevens de ISOFIX-aansluitingen geleiden.
- 3 - Druk op de ISOFIX-instelknop om de ISOFIX-aansluitingen in te stellen. **(4)**
- 4 - Lijn de ISOFIX-aansluitingen uit met de ISOFIX-ankerpunten en klik beide ISOFIX-aansluitingen in de ISOFIX-ankerpunten. **(5)**
 - ! Controleer of beide ISOFIX-aansluitingen stevig vast zitten aan hun ISOFIX-ankerpunten. U moet twee klikken horen en de kleuren van de indicatoren op beide ISOFIX-aansluitingen moeten groen zijn. **(5)-1**
 - ! Controleer of de voet goed vast zit door aan beide ISOFIX-connectoren te trekken.
- 5 - Nadat de voet op de autostoel is geplaatst, moet u de steunvoet tot de vloer verlengen **(6)**. Wanneer de indicator van de steunvoet groen is, betekent dit dat de voet correct is geïnstalleerd. Rood wijst op een onjuiste installatie. **(6)-2**
 - ! De steunvoet heeft 19 standen. Als de steunvoetindicator rood is, betekent dit dat de steunvoet in de verkeerde stand staat.
 - ! Zorg ervoor dat de steunvoet volledig in contact is met de vloer van het voertuig.
 - ! Om de steunvoet in te korten, knijpt u de ontgrendelingsknop van de steunvoet in en trekt u deze omhoog. **(6)-1**
De volledig gemonteerde voet is afgebeeld als **(7)**.

- ! De ISOFIX-aansluitingen moeten worden aangesloten en vergrendeld in de ISOFIX-ankerpunten. **(7)-1**
 - ! De steunvoet moet goed zijn geplaatst en de indicator moet groen zijn. **(7)-2**
- 6 - Om de voet te verwijderen, drukt u eerst op de tweede vergrendelingsknop **(8)-1** en daarna op de knop **(8)-2** op de vergrendelaansluitingen voordat u de voet van de autostoel verwijdert.
 - 7 - Druk op de ISOFIX-instelknop om de ISOFIX op te vouwen.

**IMPORTANTE!
QUESTE BREVI
ISTRUZIONI SONO
SOLO DESCRITTIVE.
PER LA MASSIMA
PROTEZIONE
E INFORMAZIONI
COMPLETE, È
ESSENZIALE LEGGERE
ATTENTAMENTE
E OSSERVARE
IL MANUALE DI
ISTRUZIONI DEL
SEGGIOLINO PER AUTO.**

Informazioni sul prodotto

Numero modello: _____

Prodotto in data: _____

Garanzia

Abbiamo progettato appositamente i nostri prodotti di alta qualità in modo che crescano con il bambino e con la famiglia. Poiché crediamo nel nostro prodotto, i meccanismi sono coperti da una garanzia personalizzata per prodotto che comincia dal giorno dell'acquisto. Al momento di contattarci, sono necessari la prova d'acquisto, il numero di modello e la data di produzione.

Per informazioni sulla garanzia, visitare il sito:
www.nunababy.com
Fare clic sul link "Garanzia" nella homepage.

Contatto

Per la sostituzione di parti, manutenzione o domande sulla garanzia, contattare il dipartimento di assistenza al cliente.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

⚠ AVVERTENZE

La mancata osservanza delle seguenti avvertenze e istruzioni potrebbe causare lesioni gravi o decesso.

Per una protezione adeguata del bambino, è importante utilizzare e installare la base di PIPA next secondo le istruzioni fornite in questo manuale.

La base di PIPA next è compatibile solo con il seggiolino per auto PIPA next / PIPA lite.

I modelli disponibili potrebbero variare in base alla regione.

Per ulteriori informazioni, fare riferimento al manuale di istruzioni.

Queste brevi istruzioni sono solo descrittive. Per la massima protezione e informazioni complete, è essenziale leggere attentamente e osservare il manuale di istruzioni di PIPA next.

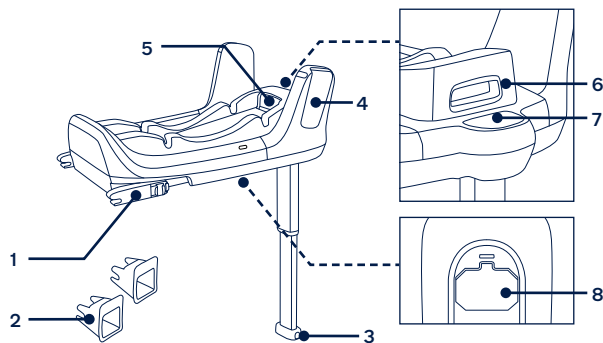
Fare riferimento al manuale di istruzioni di PIPA next per l'installazione di PIPA next.

Fare riferimento al manuale di istruzioni di PIPA lite per l'installazione di PIPA lite.

Elenco parti

Assicurarsi che tutti i pezzi siano disponibili prima dell'assemblaggio. Il modulo culla portatile e la base possono essere venduti separatamente. Se manca qualche pezzo, contattare Nuna. Per l'assemblaggio non è necessario nessun attrezzo.

- | | | | |
|---|----------------------------------|---|--|
| 1 | Attacco ISOFIX | 6 | Pulsante di rilascio del sistema di ritenuta per bambini |
| 2 | Guide ISOFIX | 7 | Indicatore supporto |
| 3 | Pulsante di regolazione supporto | 8 | Vano di conservazione del manuale di istruzioni |
| 4 | Protezione da impatto laterale | | |
| 5 | Pulsante di regolazione ISOFIX | | |



Uso del prodotto

Dubbi sull'installazione

NON installare questo sistema di ritenuta per bambini migliorato su sedili dei veicoli rivolti lateralmente o verso la parte posteriore rispetto al senso di marcia del veicolo. (1)

Installazione

- 1 - Aprire il supporto dal vano. (2)
- 2 - Montare le guide ISOFIX con i punti di ancoraggio ISOFIX. (3) Le guide ISOFIX possono proteggere la superficie del sedile del veicolo dalla torsione. Possono anche guidare gli attacchi ISOFIX.
- 3 - Premere il pulsante di regolazione ISOFIX per regolare gli attacchi ISOFIX. (4)
- 4 - Allineare gli attacchi ISOFIX con le guide ISOFIX, quindi fare clic su entrambi gli attacchi ISOFIX nei punti di ancoraggio ISOFIX. (5)
 - ! Assicurarsi che entrambi gli attacchi ISOFIX siano saldamente fissati ai relativi punti di ancoraggio ISOFIX. Si devono avvertire due clic e il colore degli indicatori su entrambi gli attacchi ISOFIX deve essere completamente verde. (5)-1
 - ! Assicurarsi che la base sia installata saldamente tirando entrambi gli attacchi ISOFIX.
- 5 - Dopo aver posizionato la base sul sedile del veicolo, aprire il supporto sul pianale (6). Se l'indicatore del supporto è verde significa che è installato correttamente; se è rosso significa che è installato in modo non corretto. (6)-2
 - ! Il supporto presenta 19 posizioni. Se l'indicatore del supporto è rosso significa che il supporto è in una posizione non corretta.
 - ! Assicurarsi che il supporto sia a contatto con il pianale del veicolo.
 - ! Per accorciare il supporto, premere il pulsante di rilascio del supporto, quindi tirare il supporto verso l'alto. (6)-1
La base completamente montata viene mostrata in (7).

! Gli attacchi ISOFIX devono essere fissati e bloccati sui punti di ancoraggio ISOFIX. (7)-1

! Il supporto deve essere installato correttamente con l'indicatore verde. (7)-2

- 6 - Per rimuovere la base, premere il pulsante di bloccaggio secondario (8)-1, quindi il pulsante (8)-2 sui connettori di fermo prima di rimuovere la base dal sedile del veicolo.
- 7 - Premere il pulsante di regolazione ISOFIX per piegare gli attacchi ISOFIX.

**¡IMPORTANTE!
ESTA VERSIÓN
CORTA DE LAS
INSTRUCCIONES
SOLO SE TRATA DE
UN RESUMEN.
PARA UNA MÁXIMA
PROTECCIÓN E
INFORMACIÓN
COMPLETA ES
ESENCIAL LEER Y
SEGUIR EL MANUAL
DE INSTRUCCIONES
DEL ASIENTO DEL
COCHE CON CUIDADO.**

Información del producto

Número de modelo: _____

Fecha de fabricación: _____

Garantía

Hemos diseñado a propósito nuestros productos de alta calidad para que puedan crecer tanto con su hijo como con su familia. Como respaldamos nuestros productos, nuestros artículos están cubiertos por una garantía a medida para cada producto, a partir de la fecha en la que fue adquirido. Tenga preparada la prueba de compra, el número de modelo y la fecha de fabricación cuando se ponga en contacto con nosotros.

Para obtener información acerca de la garantía, visite:
www.nunababy.com
Haga clic en el enlace "Garantía" en la página de inicio.

Contacto

Para obtener información sobre piezas de repuesto y servicio técnico, o para resolver dudas acerca de la garantía adicional, póngase en contacto con nuestro departamento de atención al cliente.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

⚠ ADVERTENCIAS

Si no sigue las advertencias e instrucciones que se exponen a continuación, podría provocar graves lesiones o, incluso, la muerte.

Para una protección adecuada para su hijo, es importante utilizar e instalar la base PIPA next de acuerdo con las instrucciones de este manual.

La base PIPA next solo es compatible con el asiento de coche PIPA next / PIPA lite.

Los modelos disponibles pueden variar en función de la región.

Consulte el manual en formato electrónico para obtener más información.

Esta versión corta de las instrucciones solo se trata de un resumen. Para una máxima protección e información es esencial leer y seguir el manual de instrucciones de PIPA next con cuidado.

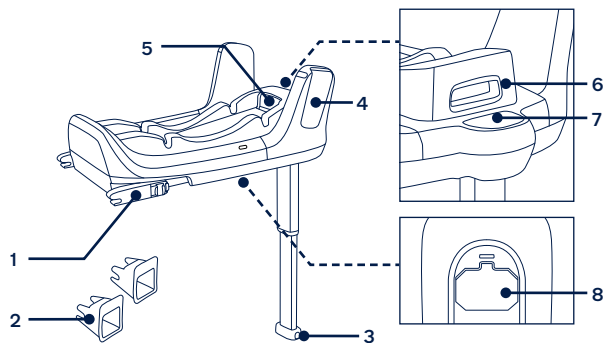
Consulte el manual de instrucciones de PIPA next para obtener información sobre la instalación de PIPA next.

Consulte el manual de instrucciones de PIPA lite para obtener información sobre la instalación de PIPA lite.

Lista de piezas

Asegúrese de que están disponibles todas las piezas antes de montar el producto. El módulo del portabebés y la base pueden venderse por separado. Si alguna pieza falta, póngase en contacto con Nuna. No se necesita ninguna herramienta para el montaje.

- | | | | |
|---|--|---|---|
| 1 | Conector ISOFIX | 5 | Botón de ajuste ISOFIX |
| 2 | Guías ISOFIX | 6 | Botón de desbloqueo del módulo del portabebés |
| 3 | Botón de ajuste de la pata de carga | 7 | Indicador de la pata de carga |
| 4 | Placa de protección contra impacto lateral | 8 | Compartimento de almacenamiento del manual de instrucciones |



Uso del producto

Consideraciones acerca de la instalación

NO instale este dispositivo de sujeción para niños mejorado en asientos de vehículo cuya posición esté orientada hacia un lado o hacia atrás con respecto a la dirección de conducción del vehículo. (1)

Instalación

- 1 - Extienda la pata de carga desde el compartimento de almacenamiento. (2)
- 2 - Coloque las guías ISOFIX con los puntos de anclaje ISOFIX. (3) Las guías ISOFIX pueden proteger la superficie del asiento del vehículo contra roturas. También sirven para guiar los conectores ISOFIX.
- 3 - Pulse el botón de ajuste ISOFIX para ajustar los conectores ISOFIX. (4)
- 4 - Alinee los conectores ISOFIX con las guías ISOFIX y, a continuación, introduzca ambos conectores ISOFIX en los puntos de anclaje ISOFIX hasta que escuche un clic. (5)
 - ! Asegúrese de que ambos conectores ISOFIX queden firmemente sujetos a sus puntos de anclaje ISOFIX. Deberá escuchar dos clics y los colores de los indicadores de ambos conectores ISOFIX deberán aparecer completamente en verde. (5)-1
 - ! Para asegurarse de que la base está instalada de forma segura, tire de ambos conectores ISOFIX.
- 5 - Una vez colocada la base en el asiento del vehículo, extienda la pata de carga hasta el suelo (6). Cuando el indicador de la pata de carga se muestre en verde significará que está instalado correctamente. En rojo significa que la instalación es incorrecta. (6)-2
 - ! La pata de carga tiene 19 posiciones. Cuando el indicador de la pata de carga aparece en rojo significa que la posición de la pata de carga no es correcta.
 - ! Asegúrese de que la pata de carga esté totalmente en contacto con el suelo del vehículo.

- ! Para acortar la pata de carga, apriete el botón de desbloqueo de la pata de carga y tire de ella hacia arriba. (6)-1
La base montada completamente aparece en la figura (7).
 - ! Los conectores ISOFIX se deben fijar y bloquear en los puntos de anclaje ISOFIX. (7)-1
 - ! La pata de carga debe estar correctamente instalada con el indicador en verde. (7)-2
- 6 - Para retirar la base, pulse primero el botón de desbloqueo secundario (8)-1 y, a continuación, el botón (8)-2 de los conectores antes de quitar la base del asiento del vehículo.
 - 7 - Pulse el botón de desbloqueo ISOFIX para plegar el sistema ISOFIX.

**IMPORTANTE!
ESTAS BREVES
INSTRUÇÕES SERVEM
APENAS COMO
REFERÊNCIA.
PARA MÁXIMA
PROTEÇÃO
E INFORMAÇÕES
COMPLETAS É
ESSENCIAL LER E
SEGUIR ATENTAMENTE
O MANUAL DE
INSTRUÇÕES DA
CADEIRA AUTO.**

Informações sobre o produto

Número de modelo: _____

Data de fabrico: _____

Garantia

Concebemos propositadamente os nossos produtos de alta qualidade para que possam acompanhar o crescimento do seu filho e da sua família. Porque confiamos nos nossos produtos, os nossos equipamentos estão cobertos por uma garantia personalizada por produto, a partir do dia da respetiva compra. Quando nos contactar, tenha disponíveis o comprovativo de compra, o número do modelo e a data de fabrico.

Para obter informações sobre a garantia, visite:

www.nunababy.com

Clíque no link "Garantia" na página inicial.

Contactos

Para peças de substituição, assistência técnica ou outras questões sobre a garantia, contacte o nosso departamento do apoio ao cliente.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

AVISO

O incumprimento dos avisos e instruções pode resultar em lesões graves ou morte.

Para proteção adequada da criança, é importante utilizar e instalar a base PIPA next de acordo com as instruções fornecidas neste manual.

A base PIPA next é compatível apenas com a cadeira auto PIPA next / PIPA lite.

Os modelos disponíveis podem ser diferentes de acordo com a região.

Consulte o manual de instruções para obter mais informações.

Estas breves instruções servem apenas como referência. Para máxima proteção e informações completas é essencial ler e seguir atentamente o manual de instruções da cadeira PIPA next.

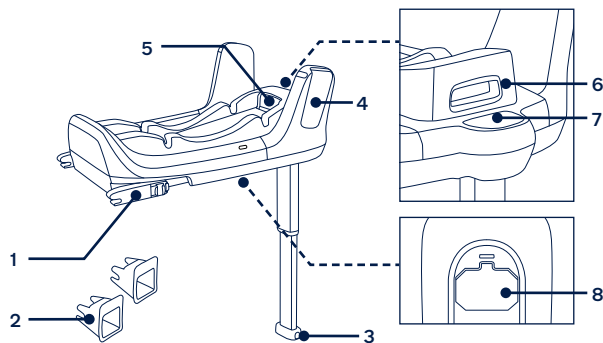
Consulte o manual de instruções da PIPA next para a instalação da PIPA next.

Consulte o manual de instruções da PIPA lite para a instalação da PIPA lite.

Lista de componentes

Certifique-se de que todas as peças estão disponíveis antes da montagem. O módulo do transportador e a base podem ser adquiridos separadamente. Se alguma das peças estiver em falta, contacte a Nuna. Não são necessárias ferramentas para a montagem.

- | | | | |
|---|-----------------------------------|---|--|
| 1 | Conector ISOFIX | 5 | Botão de ajuste ISOFIX |
| 2 | Guias ISOFIX | 6 | Botão de desbloqueio do transportador |
| 3 | Botão de ajuste da perna de carga | 7 | Indicador da perna de carga |
| 4 | Proteção contra impactos laterais | 8 | Compartimento de armazenamento do manual de instruções |



Utilização do produto

Cuidados na instalação

NÃO instale este dispositivo avançado de retenção para crianças em bancos de veículo virados para o lado ou para a retaguarda em relação à direção de deslocação do veículo. (1)

Instalação

- 1 - Desdobre a perna de carga a partir do compartimento de armazenamento. (2)
- 2 - Encaixe os guias ISOFIX nos pontos de fixação ISOFIX. (3) Os guias ISOFIX podem proteger a superfície do banco do veículo contra roturas. Também servem para guiar os conectores ISOFIX.
- 3 - Pressione o botão de ajuste ISOFIX para ajustar os conectores ISOFIX. (4)
- 4 - Alinhe os conectores ISOFIX com os guias ISOFIX e, em seguida, encaixe ambos os conectores ISOFIX nos pontos de fixação ISOFIX. (5)
 - ! Certifique-se de que ambos os conectores ISOFIX estão corretamente encaixados nos pontos de fixação ISOFIX. Deverá ouvir dois cliques e a cor dos indicadores de ambos os conectores ISOFIX deverá ser completamente verde. (5)-1
 - ! Certifique-se de que a base está firmemente instalada puxando por ambos os conectores ISOFIX.
- 5 - Depois de colocar a base no banco do veículo, estique a perna de carga até ao piso do veículo (6). Se o indicador da perna de carga apresentar a cor verde, significa que a instalação está correta e a cor vermelha significa que a instalação está incorreta. (6)-2
 - ! A perna de carga tem 19 posições. Se o indicador da perna de carga apresentar a cor vermelha, significa que a perna de carga está numa posição incorreta.
 - ! Certifique-se de que a perna de carga está em contacto com o piso do veículo.

- ! Para encurtar a perna de carga, aperte o botão de desbloqueio da perna de carga e puxe a perna para cima. (6)-1
A ilustração (7) apresenta a base totalmente montada.
 - ! Os conectores ISOFIX devem estar encaixados e bloqueados nos pontos de fixação ISOFIX. (7)-1
 - ! A perna de carga deve estar corretamente instalada com o indicador em cor verde. (7)-2
- 6 - Para remover a base, pressione primeiro o botão de bloqueio secundário (8)-1 e, em seguida, o botão (8)-2 nos conectores do trinco antes de remover a base do banco do veículo.
 - 7 - Pressione o botão de ajuste ISOFIX para dobrar o conector ISOFIX.

**WAŻNE!
TA KRÓTKA
INSTRUKCJA
JEST JEDYNI
INFORMACYJNA.
W CELU ZAPEWNIENIA
MAKSYMALNEJ
OCHRONY I
UZYSKANIA PEŁNYCH
INFORMACJI
ZASADNICZE
ZNACZENIE
MA DOKŁADNE
PRZECZYTANIE I
PRZESTRZEGANIE
INSTRUKCJI FOTELIKA
SAMOCHODOWEGO.**

Informacje o produkcji

Numer modelu: _____

Data produkcji: _____

Gwarancja

Nasze wysokiej jakości produkty projektowane są celowo tak, że mogą rosnąć wraz z dzieckiem i rodziną. Ponieważ troszczymy się o nasze produkty, są one objęte gwarancją produktową, rozpoczynającą się w dniu zakupu. W razie kontaktu z nami prosimy o przygotowanie dowodu zakupu, numeru modelu oraz daty produkcji.

W celu uzyskania informacji na temat gwarancji, odwiedź naszą stronę internetową:

www.nunababy.com

Kliknij łącze „Gwarancja” na stronie głównej.

Kontakt

W celu uzyskania części zamiennych, serwisu lub z dodatkowymi pytaniami dotyczącymi gwarancji, prosimy o kontakt z naszym działem obsługi klienta.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

⚠ OSTRZEŻENIE

Niestosowanie się do tych ostrzeżeń i instrukcji, może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.

W celu prawidłowej ochrony dziecka, ważne jest użycie i zamontowanie podstawy PIPA next zgodnie z zaleceniami zawartymi w niniejszym podręczniku.

Podstawa PIPA next jest zgodna jedynie z fotelikiem samochodowym PIPA next / PIPA lite.

Dostępne modele mogą się różnić w zależności od regionu.

Dalsze informacje znajdują się w instrukcji.

Ta krótka instrukcja jest jedynie informacyjna. W celu zapewnienia maksymalnej ochrony i uzyskania pełnych informacji zasadnicze znaczenie ma dokładne przeczytanie i przestrzeganie instrukcji podstawy PIPA next.

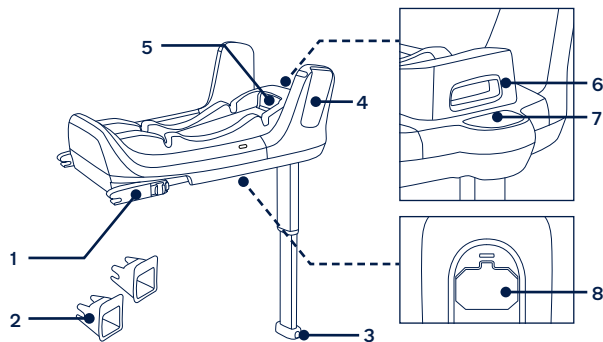
W celu instalacji PIPA next należy zapoznać się z instrukcją PIPA next.

W celu instalacji PIPA lite należy zapoznać się z instrukcją PIPA lite.

Wykaz części

Przed montażem należy się upewnić, że dostępne są wszystkie części. Modułu nosidełka dla niemowlęcia i podstawa mogą być sprzedawane oddzielnie. Jeśli któreś z części brakuje, należy się skontaktować z firmą Nuna. Do montażu nie są potrzebne żadne narzędzia.

- | | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | Złącze ISOFIX | 6 | Przycisk zwalniania nosidełka dla niemowlęcia |
| 2 | Prowadnice ISOFIX | 7 | Wskaźnik wspornika obciążenia |
| 3 | Przycisk regulacji wspornika obciążenia | 8 | Wnęka do przechowywania instrukcji obsługi |
| 4 | Ostona chroniąca przed uderzeniem bocznym | | |
| 5 | Przycisk regulatora mocowania ISOFIX | | |



Korzystnie z produktu

Uwagi dotyczące montażu

NIE należy instalować tego podwyższonego fotelika samochodowego dla dziecka na siedzeniach pojazdu skierowanych bokiem lub tyłem do kierunku jazdy pojazdu. (1)

Montaż

- 1 - Rozłóż wspornik obciążenia z wnęki przechowywania. (2)
- 2 - Dopasuj prowadnice ISOFIX do punktów kotwienia ISOFIX. (3)
Prowadnice ISOFIX mogą zabezpieczyć powierzchnie siedzenia pojazdu przed wytarciem. Mogą one także prowadzić złącza ISOFIX.
- 3 - Naciśnij przycisk regulatora mocowania ISOFIX, aby wyregulować złącza ISOFIX. (4)
- 4 - Dopasuj złącza ISOFIX do prowadnic ISOFIX, a następnie zatrzasknij obydwie złącza ISOFIX w punktach kotwiących ISOFIX. (5)
 - ! Upewnij się, że obydwie złącza ISOFIX są solidnie przymocowane do ich punktów kotwiących ISOFIX. Powinny być dwa słyszalne kliknięcia a kolory wskaźników na obydwóch złączach ISOFIX powinny być całkowicie zielone. (5)-1
 - ! Sprawdź, czy podstawa jest bezpiecznie zamontowana, pociągając za obydwie złącza ISOFIX.
- 5 - Po umieszczeniu podstawy na siedzeniu pojazdu, wysuń wspornik obciążenia do podłogi (6). Gdy wskaźnik wspornika obciążenia jest zielony, oznacza to, że znajduje się on w prawidłowej pozycji, kiedy jest czerwony, oznacza to, że znajduje się w nieprawidłowej pozycji. (6)-2
 - ! Wspornik obciążenia ma 19 pozycji. Gdy wskaźnik wspornika obciążenia jest czerwony, oznacza to, że znajduje się on w nieprawidłowej pozycji.
 - ! Upewnij się, że wspornik obciążenia całkowicie dochodzi do panelu podłogi pojazdu.

! W celu skrócenia długości wspornika obciążenia wciśnij przycisk zwalnający wspornika obciążenia, a następnie pociągnij wspornik obciążenia ku górze. (6)-1
Całkowicie zmontowana podstawa jest pokazana jako (7).

! Złącza ISOFIX muszą być podłączone i zablokowane w punktach kotwiących ISOFIX. (7)-1

! Wspornik obciążenia musi być zamontowany prawidłowo ze wskaźnikiem w kolorze zielonym. (7)-2

- 6 - W celu zdjęcia podstawy, naciśnij najpierw drugi przycisk blokady (8)-1, a następnie przycisk (8)-2 na złączach zapadkowych, przed zdjęciem podstawy z siedzenia pojazdu.
- 7 - Naciśnij przycisk regulatora mocowania ISOFIX, aby złożyć mocowanie ISOFIX.

DŮLEŽITÉ!
TYTO KRÁTKÉ
POKYNY JSOU POUZE
ORIENTAČNÍ.
ABY BYLA ZAJIŠTĚNA
MAXIMÁLNÍ OCHRANA
A KOMPLETNÍ
INFORMOVANOST,
JE ZCELA NEZBYTNÉ
POZORNĚ SI PŘEČÍST
A DODRŽOVAT
NÁVOD NA POUŽITÍ
AUTOSEDAČKY.

Informace o produktu

Číslo modelu: _____

Datum výroby: _____

Záruka

Naše vysoce kvalitní produkty jsou navrženy tak, aby mohly růst s vaším dítětem i s vaší rodinou. Protože si za svým produktem stojíme, vztahuje se na něj individuální záruka na produkt, která začíná platit dnem jeho zakoupení. Než nás budete kontaktovat, připravte si doklad o zakoupení, číslo modelu a datum výroby.

Informace o záruce najdete na webu:

www.nunababy.com

Klikněte na odkaz „Záruka“ na domovské stránce.

Kontakt

V případě náhradních dílů, servisu nebo dalších dotazů k záruce kontaktujte prosím naše oddělení zákaznického servisu.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

VAROVÁNÍ

Nerespektování těchto varování a pokynů může vést k vážnému poranění nebo úmrtí.

Aby bylo vaše dítě správně chráněno, je důležité používat a nainstalovat základnu PIPA next podle pokynů uvedených v tomto návodu.

Základnu PIPA next lze použít pouze s autosedačkou PIPA next / PIPA lite.

Dostupné modely se mohou lišit podle regionu.

Vyhledejte další informace v návodu na použití.

Tyto krátké pokyny jsou pouze orientační. Aby byla zajištěna maximální ochrana a kompletní informovanost, je zcela nezbytné pozorně si přečíst a dodržovat návod na použití PIPA next.

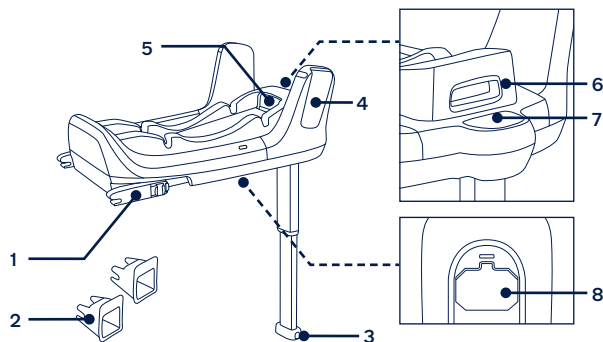
Pokyny pro instalaci PIPA next najdete v návodu k použití PIPA next.

Pokyny pro instalaci PIPA lite najdete v návodu k použití PIPA lite.

Seznam dílů

Před instalací se prosím ujistěte, že žádná část sestavy nechybí. Modul nosítka pro novorozence a základna mohou být prodávány samostatně. Pokud některá část chybí, kontaktujte společnost Nuna. K sestavení nejsou zapotřebí žádné nástroje.

- | | | | |
|---|--------------------------------|---|--|
| 1 | Konektor ISOFIX | 6 | Uvolňovací tlačítko modulu nosítka pro novorozence |
| 2 | Vodítka ISOFIX | 7 | Indikátor opěrné nohy |
| 3 | Tlačítko nastavení opěrné nohy | 8 | Přihrádka na návod |
| 4 | Ochrana proti bočnímu nárazu | | |
| 5 | Tlačítko nastavení ISOFIX | | |



Používání produktu

Upozornění k instalaci

NEINSTALUJTE tuto zdokonalenou dětskou autosedačku na sedadla vozu, která směřují do strany nebo dozadu vzhledem ke směru pohybu vozu. **(1)**

Instalace

- 1- Vyklopte opěrnou nohu z úložného prostoru. **(2)**
- 2- Nasadte vodička ISOFIX s kotvicími body ISOFIX. **(3)** Vodička ISOFIX chrání potah sedadel před potrháním. Rovněž mohou vést konektory ISOFIX.
- 3- Stiskněte nastavovací tlačítko ISOFIX a nastavte konektory ISOFIX. **(4)**
- 4- Zorientujte konektory ISOFIX s vodičky ISOFIX a potom zacvakněte oba konektory ISOFIX do kotvicích bodů ISOFIX. **(5)**
 - ! Ujistěte se, že jsou oba konektory ISOFIX pevně uchyceny k příslušným kotvicím bodům ISOFIX. Při správném uchycení se musí ozvat dvě cvaknutí a indikátory na obou konektorech ISOFIX musí být zcela zelené. **(5)-1**
 - ! Zatažením za oba konektory ISOFIX zkontrolujte, zda je základna řádně nainstalována.
- 5- Umístěte základnu na sedadlo vozidla a vysuňte opěrnou nohu k podlaze **(6)**. Když je indikátor opěrné nohy zelený, znamená to, že je opěrná noha nainstalována správně. Pokud je červený, znamená to, že není nainstalován správně. **(6)-2**
 - ! Opěrná noha má 19 pozic. Když je indikátor opěrné nohy červený, znamená to, že se opěrná noha nachází v nesprávné pozici.
 - ! Opěrná noha musí být v plném kontaktu v podlahou vozidla.
 - ! Chcete-li opěrnou nohu zkrátit, stiskněte uvolňovací tlačítko opěrné nohy a zatlačte nohu nahoru. **(6)-1**
Kompletně sestavená základna je zobrazena pod číslem **(7)**.

! Konektory ISOFIX musí být připevněny a zajištěny na kotvicích bodech ISOFIX. **(7)-1**

! Opěrná noha musí být nainstalována správně se zeleným indikátorem. **(7)-2**

- 6- Chcete-li sejmut základnu, nejdříve stiskněte tlačítko sekundárního zámku **(8)-1** a potom tlačítko **(8)-2** na západkových konektorech. Potom sejměte základnu ze sedadla vozu.
- 7- Stiskněte nastavovací tlačítko ISOFIX a zasuňte ISOFIX.

DÔLEŽITÉ!
TENTO KRÁTKY
NÁVOD SLUŽI LEN
AKO PREHL'AD.
PRE ZÍSKANIE
MAXIMÁLNEJ
OCHRANY A ÚPLNÝCH
INFORMÁCIÍ JE
POTREBNÉ POZORNE
SI PREČÍTAŤ A
POCHOPIŤ NÁVOD
NA POUŽITIE
AUTOSEDAČKY.

Informácie o výrobku

Číslo modelu: _____

Dátum výroby: _____

Záruka

Zámeerne sme navrhli naše výrobky vysokej kvality tak, aby mohli rásť s vašim dieťaťom aj vašou rodinou. Pretože si stojíme za našim výrobkom, naše vybavenie je kryté vlastnou zárukou na každý výrobok, začínajúc dňom zakúpenia. Ak nás budete kontaktovať, pripravte si doklad o kúpe, číslo modelu a dátum výroby.

Viac informácií o záruke nájdete na stránke:

www.nunababy.com

Na domovskej stránke kliknite na odkaz „Záruka“.

Kontakt

Ohľadne náhradných dielov, servisu alebo ďalších otázok o záruke sa obráťte na naše oddelenie služieb zákazníkom.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

⚠ VÝSTRAHA

Nedodržanie týchto výstrah a pokynov môže viesť k vážnemu poraneniu alebo smrti.

Pre správnu ochranu dieťaťa je dôležité používať a inštalovať základňu PIPA next podľa pokynov uvedených v tejto príručke.

Základňa PIPA next je kompatibilná len s autosedačkou PIPA next / PIPA lite.

Dostupné modely sa môžu líšiť v závislosti od regiónu.

Viac informácií nájdete v návode na použitie.

Tento krátky návod slúži len ako prehľad. Pre získanie maximálnej ochrany a úplných informácií je potrebné pozorne si prečítať a pochopiť návod PIPA next na použitie autosedačky.

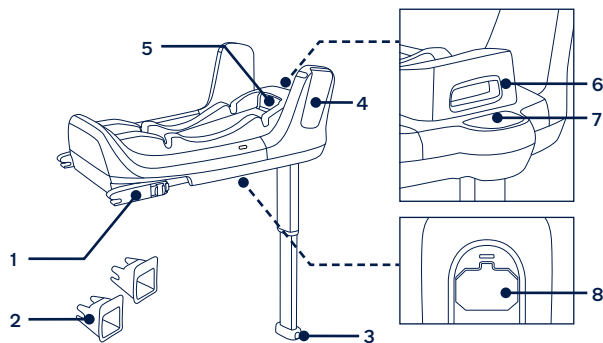
Informácie o inštalácii PIPA next nájdete v návode na použitie výrobku PIPA next.

Informácie o inštalácii PIPA lite nájdete v návode na použitie výrobku PIPA lite.

Zoznam dielov

Pred zostavením skontrolujte, či máte všetky časti. Modul detského nosiča a základňa sa môžu predávať samostatne. Ak chýba nejaký diel, obráťte sa na spoločnosť Nuna. Na zostavenie nie sú potrebné žiadne nástroje.

- | | | | |
|---|------------------------------------|---|---|
| 1 | Prípojka ISOFIX | 6 | Uvoľňovacie tlačidlo modulu detského nosiča |
| 2 | Vodiace prvky ISOFIX | 7 | Indikátor opornej nohy |
| 3 | Nastavovacie tlačidlo opornej nohy | 8 | Úložný priestor na Návod na použitie |
| 4 | Bočný nárazový štít | | |
| 5 | Nastavovacie tlačidlo ISOFIX | | |



Používanie výrobku

Záležitosti týkajúce sa inštalácie

NEINŠTALUJTE túto zosilnenú detskú autosedačku na sedadlá vozidla, ktoré smerujú do boku alebo dozadu vzhľadom na smer pohybu vozidla. (1)

Inštalácia

- 1 - Rozložte opornú nohu z úložného priestoru. (2)
- 2 - Nasadte vodiace prvky ISOFIX do kotevných bodov ISOFIX. (3) Vodiace prvky ISOFIX môžu ochrániť povrch sedadla vozidla pred roztrhnutím. Môžu tiež viesť prípojky ISOFIX.
- 3 - Stlačením nastavovacieho tlačidla ISOFIX nastavte prípojky ISOFIX. (4)
- 4 - Prípojky ISOFIX zarovnajte s vodiacími prvkami ISOFIX a potom zacvaknite obe prípojky ISOFIX do kotevných bodov ISOFIX. (5)
 - ! Skontrolujte, či sú obe prípojky ISOFIX pevne pripojené k svojim kotevným bodom ISOFIX. Musí byť počuť dve cvaknutia a farby indikátorov na oboch prípojkách ISOFIX musia byť úplne zelené. (5)-1
 - ! Skontrolujte, či je základňa bezpečne nainštalovaná potiahnutím oboch prípojek ISOFIX.
- 5 - Po umiestnení základne na sedadlo vozidla vyťahnite opornú nohu smerom nadol na podlahu (6). Keď indikátor opornej nohy zobrazí zelenú farbu, znamená to, že je oporná noha nainštalovaná správne, červená znamená, že je nainštalovaná nesprávne. (6)-2
 - ! Oporná noha má 19 polôh. Keď indikátor opornej nohy zobrazí červenú farbu, znamená to, že je oporná noha v nesprávnej polohe.
 - ! Skontrolujte, či je oporná noha v plnom kontakte s podlahovým panelom vozidla.
 - ! Ak chcete skrátiť opornú nohu, stlačte uvoľňovacie tlačidlo opornej nohy a vyťahnite opornú nohu smerom nahor. (6)-1
Úplne zostavená základňa je zobrazená na obrázku (7).

! Prípojky ISOFIX musia byť pripojené a zaistené na kotevných bodoch ISOFIX. (7)-1

! Oporná noha musí byť správne nainštalovaná so zelenou farbou indikátora. (7)-2

6 - Ak chcete vybrať základňu, stlačte pred jej vybratím zo sedadla vozidla najprv druhé zaistovacie tlačidlo (8)-1 a potom tlačidlo (8)-2 na západkových prípojkách.

7 - Stlačením nastavovacieho tlačidla ISOFIX zložte ISOFIX.

VAŽNO!
OVE KRATKE UPUTE
SLUŽE SAMO ZA
INFORMATIVNI
PREGLED.
ZA NAJVEĆU MOGUĆU
ZAŠTITU I POTPUNE
INFORMACIJE
IZUZETNO JE VAŽNO
PAŽLJIVO PROČITATI
I PRIDRŽAVATI SE
UPUTA IZ PRIRUČNIKA
ZA DJEČJU
AUTOSJEDALICU.

Podaci o proizvodu

Broj modela: _____

Datum proizvodnje: _____

Jamstvo

Osmislili smo i proizveli naše proizvode visoke kvalitete kako bi mogli rasti s vašim djetetom i obitelji. Budući da stojimo iza našeg proizvoda, naša je oprema pokrivena jamstvom za proizvod, počevši od dana kupnje. Prije no što nas kontaktirate pripremite dokaz o kupnji, broj modela i datum proizvodnje.

Za informacije o jamstvu posjetite:

www.nunababy.com

Kliknite na vezu "Jamstvo" na početnoj stranici.

Kontakt

Za zamjenske dijelove, servis ili moguća pitanja u svezi jamstva kontaktirajte našu službu za korisnike.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

⚠ UPOZORENJE

Nepoštivanje ovih upozorenja i uputa može predstavljati opasnost od ozbiljnih ozljeda sa smrtnim ishodom.

Za odgovarajuću zaštitu djeteta važno je koristiti i postaviti PIPA next bazu u skladu s uputama navedenim u ovom priručniku.

PIPA next baza je kompatibilna samo s PIPA next / PIPA lite dječjom autosjedralicom.

Dostupnost modela može se razlikovati ovisno o regiji.

Za više informacija pogledajte priručnik s uputama.

Ove kratke upute služe samo za informativni pregled. Za najveću moguću zaštitu i potpune informacije izuzetno je važno pažljivo pročitati i pridržavati se uputa iz korisničkog priručnika za PIPA next.

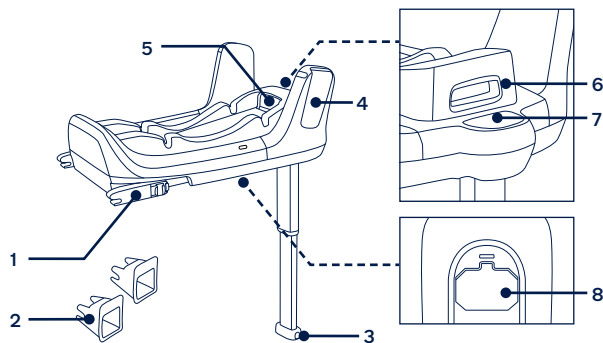
Za ugradnju PIPA next pogledajte PIPA next priručnik s uputama.

Za ugradnju PIPA lite pogledajte PIPA lite priručnik s uputama.

Popis dijelova

Prije sklapanja provjerite jesu li raspoloživi svi dijelovi. Modul nosiljke za bebu i baza prodaju se zasebno. Ako bilo koji dio nedostaje kontaktirajte tvrtku Nuna. Za sklapanje nije potreban alat.

- | | | | |
|---|--------------------------------------|---|--|
| 1 | ISOFIX priključak | 5 | ISOFIX gumb za podešavanje |
| 2 | ISOFIX vodilice | 6 | Gumb za oslobađanje nosiljke za bebu |
| 3 | Gumb za podešavanje potpornog nogara | 7 | Indikator potpornog nogara |
| 4 | Bočni štitić od udaraca | 8 | Odjeljak za pohranu priručnika s uputama |



Upotreba proizvoda

O čemu voditi računa prilikom postavljanja

NE POSTAVLJAJTE ovu naprednu dječju autosjedalicu na sjedala u vozilu koja su okrenuta bočno ili prema stražnjem dijelu suprotno od smjera kretanja vozila. (1)

Postavljanje

- 1 - Rasklopite potporni nogar iz odjeljka spremišta. (2)
- 2 - Umetnite ISOFIX vodilice s ISOFIX točkama pričvršćivanja. (3) ISOFIX vodilice štite površinu sjedala vozila kako se ne bi poderala. One mogu voditi i ISOFIX priključke.
- 3 - Pritisnite ISOFIX gumb za podešavanje kako biste namjestili ISOFIX priključke. (4)
- 4 - Poravnajte ISOFIX priključke s ISOFIX vodilicama, zatim umetnite oba ISOFIX priključka u ISOFIX točke pričvršćivanja dok ne škljocne. (5)
 - ! Provjerite jesu li oba ISOFIX priključka sigurno pričvršćena na odgovarajuće ISOFIX točke sidrenja. Trebaju se čuti dva škljocaja i indikatori na oba ISOFIX priključka moraju biti u cijelosti zeleni. (5)-1
 - ! Provjerite je li baza sigurno postavljena povlačenjem oba ISOFIX priključka.
- 5 - Nakon postavljanja baze na sjedalo vozila produžite potporni nogar do poda (6). Kad je indikator potpornog nogara zelene boje, to znači da je nogar pravilno postavljen, a ako je crvene boje nogar je nepravilno postavljen. (6)-2
 - ! Potporni nogar ima 19 položaja. Kad je indikator potpornog nogara crvene boje, to znači da je nogar na pogrešnom položaju.
 - ! Provjerite je li potporni nogar u potpunom kontaktu s podnom pločom vozila.
 - ! Za skraćivanje potpornog nogara stisnite gumb za oslobađanje potpornog nogara i povucite potpornu nogu prema gore. (6)-1 Potpuno sklopljena baza prikazana je na slici (7).

- ! ISOFIX priključci moraju biti sklopljeni i blokirani u ISOFIX sidrenim točkama. (7)-1
 - ! Potporni nogar mora biti pravilno postavljen sa zelenim indikatorom. (7)-2
- 6 - Ako želite skinuti bazu najprije pritisnite drugi gumb za blokadu (8)-1, a zatim gumb (8)-2 na priključcima bravice prije uklanjanje baze sa sjedala vozila.
 - 7 - Pritisnite ISOFIX gumb za podešavanje kako biste namjestili ISOFIX.

**POMEMBNO!
TA KRATKA NAVODILA
SO LE PREGLEDNA.
ZA MAKSIMALNO
ZAŠČITO IN POPOLNE
INFORMACIJE
JE POMEMBNO,
DA PREBERETE
IN UPOŠTEVATE
PRIROČNIK Z NAVODILI
ZA OTROŠKI SEDEŽ.**

Informacije o izdelku

Številka modela: _____

Datum izdelave: _____

Garancija

Naše visokokakovostne izdelke smo namenoma oblikovali tako, da lahko rastejo skupaj z vašim otrokom in vašo družino. Ker zagotavljamo kakovost naših izdelkov, krije našo opremo od dneva nakupa garancija, ki je narejena po meri za vsak izdelek. Ko stopite v stik z nami, imejte pri roki potrdilo o nakupu, številko modela in datum izdelave.

Podatke o garanciji najdete na:

www.nunababy.com

Na začetni strani kliknite povezavo »Garancija«.

Stik

Za vprašanja o nadomestnih delih, servisu in dodatnih vprašanjih o garanciji stopite v stik z oddelkom za stike s strankami.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

⚠ OPOZORILO

Neupoštevanje teh opozoril in navodil lahko povzroči resne poškodbe ali smrt.

Za ustrezno zaščito otroka je pomembno, da podnožje PIPA next uporabljate in namestite v skladu z navodili v tem priročniku.

Podnožje PIPA next je združljivo le z otroškim sedežem PIPA next / PIPA lite.

Vsi modeli morda niso na voljo v vseh regijah.

Za več informacij glejte navodila za uporabo.

Ta kratka navodila so le pregledna. Za maksimalno zaščito in popolne informacije je pomembno, da preberete in upoštevate priročnik z navodili za otroški sedež.

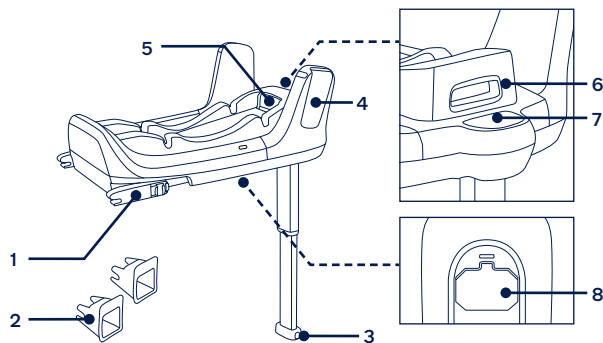
Za namestitev PIPA next glejte navodila za izdelek PIPA next.

Za namestitev PIPA lite glejte navodila za izdelek PIPA lite.

Seznam delov

Prepričajte se, da imate pred namestitvijo na voljo vse dele. Modul in podnožje za prenašanje otroka se lahko prodajata ločeno. Če kateri od delov manjka, stopite v stik s podjetjem Nuna. Za namestitev ne potrebujete nobenega orodja.

- | | | | |
|---|----------------------------------|---|--|
| 1 | Priključek ISOFIX | 5 | Gumb za nastavitev ISOFIX |
| 2 | Vodila ISOFIX | 6 | Gumb za sprostitve modula nosila za otroka |
| 3 | Gumb za nastavitev podporne noge | 7 | Indikator podporne noge |
| 4 | Zaščita pred stranskimi udarci | 8 | Predel za shrambo navodil za uporabo |



Uporaba izdelka

Opozorila glede namestitve

Izboljšane sistema za zadrževanje otrok **NE** nameščajte na sedeže vozila, ki so obrnjeni vstran ali nazaj glede na smer vožnje. **(1)**

Namestitev

- 1 - Podporno nogo izvlecite iz prostora za shranjevanje. **(2)**
- 2 - Vodili ISOFIX pritrдите na pritrdilni točki ISOFIX. **(3)** Vodili ISOFIX lahko zaščitita površino sedeža vozila pred raztrganjem. Poleg tega lahko vodita priključka ISOFIX.
- 3 - Pritisnite gumb za nastavev ISOFIX, če želite nastaviti priključek ISOFIX. **(4)**
- 4 - Priključka ISOFIX poravnajte z vodiloma ISOFIX in nato pritrđite oba priključka ISOFIX v pritrđilni točki ISOFIX, tako da se zaskočita. **(5)**
 - ! Zagotovite, da sta oba priključka ISOFIX dobro pritrđena v pritrđilni točki ISOFIX. Slišati morate dva klika in indikatorja na obeh priključkih ISOFIX morata biti popolnoma zelena. **(5)-1**
 - ! Povlecite priključka ISOFIX, da preverite, ali je nosilec temeljito pritrđjen.
- 5 - Ko je podnožje nameščeno na sedež vozila, iztegnite podporno nogo do tal **(6)**. Če indikator podporne noge sveti zeleno, je namestitev pravilna, če sveti rdeče, namestitev ni pravilna. **(6)-2**
 - ! Podporna noga ima 19 položajev. Če indikator podporne noge sveti rdeče, pomeni, da je podporna noga v napačnem položaju.
 - ! Podporna noga se mora popolnoma dotikati tal vozila.
 - ! Če želite podporno nogo skrajšati, pritisnite gumb za sprostitvev podporne noge in nogo povlecite navzgor. **(6)-1**
Popolnoma sestavljeno podnožje je prikazano na sliki **(7)**.

! Priključka ISOFIX morata biti pritrđena in fiksirana na pritrđilnih točkah ISOFIX. **(7)-1**

! Podporna noga mora biti pravilno nameščena in indikator mora svetiti zeleno. **(7)-2**

6 - Če želite odstraniti podnožje, najprej pritisnite gumb za sekundarni zaklep **(8)-1** in nato gumb **(8)-2** na priključkih zapaha. Nato lahko podnožje odstranite s sedeža vozila.

7 - Pritisnite gumb za nastavev ISOFIX, če želite zložiti priključka ISOFIX.

**ВАЖНО! ЭТО
ИНСТРУКЦИЯ ПО
ЭКСПЛУАТАЦИИ.
СОХРАНИТЕ ЕЁ
ДЛЯ ОБРАЩЕНИЯ
В БУДУЩЕМ:
ПРОЧИТЕ
ВНИМАТЕЛЬНО!**

Информация об изделии

Номер модели: _____

Дата изготовления: _____

Гарантия

Мы тщательно работаем над качеством наших товаров и растём вместе с вами. Мы уверены в качестве наших товаров, поэтому на всю продукцию NUNA предоставляется гарантия со дня покупки. Обращаясь к нам, предъявите кассовый чек и сообщите номер модели и дату изготовления.

Для просмотра сведений о гарантии посетите веб-сайт:

www.nunababy.com

Щелкните ссылку «Гарантия» на главной странице.

Комплектация

Для приобретения запасных частей, услуг или дополнительных разъяснений по гарантии обращайтесь в отдел обслуживания клиентов.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

EAC

Контактные данные

Для приобретения запасных частей или по вопросам гарантии обращайтесь к официальному дистрибьютору NUNA: ООО «Кид Трейд» 125080, г. Москва, ул. Алабяна, д.12, кор.2, тел. +7 (495) 648-64-24
www.edmgroup.ru, info@edmgroup.ru

ДЕТСКОЕ УДЕРЖИВАЮЩЕЕ УСТРОЙСТВО (АВТОМОБИЛЬНОЕ КРЕСЛО) Nuna «PIPA next» Группа 0+ (до 13кг)

Изготовитель: «НУНА ИНТЕРНЕТШНЛ Би.Ви.» Ван дер Валк Боуманвег 178-с, 2352 JD, Лейдердорп, Нидерланды / NUNA International B.V. Van der Valk Boumanweg 178 C, 2352JD Leiderdorp, The Netherlands Произведено в Китае на фабрике «Чайна Ванделэнд Нёсеригудз Ко., Лтд.»/ «China Wonderland Nurserygoods Co., Ltd.» Адрес производства: Yin Hu Industrial Zone, Qingxi Town, Dongguan, Guangdong

Поставщик/импортер: ООО «Кид Трейд» 125080, г. Москва, ул. Алабяна, д.12, кор.2, тел. +7 (495) 648-64-24
www.edmgroup.ru

Товар сертифицирован. Соответствует требованиям TP TC 018/2011 «О безопасности колесных транспортных средств». Продукция NUNA должна храниться в упакованном виде в вентилируемых помещениях с относительной влажностью воздуха не более 75% при отсутствии паров кислот и щелочи в воздухе. Срок хранения не ограничен. Состав: пластик, металл, полиэстер. Срок гарантии 2 года. Срок службы 5 лет.

ВНИМАНИЕ! Перед использованием ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации. Правила по уходу указаны в инструкции по эксплуатации

⚠️ВНИМАНИЕ!

Несоблюдение этих предупреждений и инструкций может привести к причинению серьезного вреда здоровью ребенка или летальному исходу.

Для надежной защиты вашего ребенка важно производить установку и эксплуатацию базы PIPA next в соответствии с инструкциями, приведенными в настоящем руководстве.

База PIPA next совместима только с автокреслом PIPA next / PIPA lite.

Наличие моделей зависит от региона.

Дополнительную информацию см. в руководстве по эксплуатации.

Данная краткая инструкция представлена в обзорных целях. Для обеспечения максимальной защиты и получения полной информации обязательно прочтите и неукоснительно соблюдайте требования, приведенные в инструкции к автокреслу PIPA next.

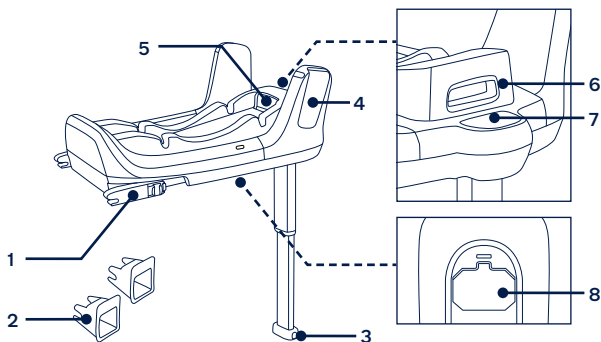
Для установки PIPA next см. Руководство по установке PIPA next.

Для установки PIPA lite см. Руководство по установке PIPA lite.

Спецификация

Перед установкой данного изделия проверьте наличие всех деталей. Автокресло и база могут продаваться по отдельности. В случае отсутствия каких-либо деталей, обращайтесь в магазин, где база была приобретена. Для сборки не требуются инструменты

- | | | | |
|---|----------------------------------|---|---|
| 1 | Крепление ISOFIX | 6 | Кнопка фиксатора переносной люльки |
| 2 | Направляющие ISOFIX | 7 | Индикатор опорной ножки |
| 3 | Кнопка регулировки опорной ножки | 8 | Отсек для хранения инструкции по эксплуатации |
| 4 | Боковой защитный экран | | |
| 5 | Кнопка регулятора ISOFIX | | |



Эксплуатация изделия

Вопросы установки

ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать улучшенное детское автокресло на автомобильных сиденьях, установленных лицом против хода движения или в сторону от хода движения автомобиля. (1)

Установка

- 1- Извлеките опорную ножку из отсека для хранения. (2)
- 2- Вставьте направляющие ISOFIX в точки крепления ISOFIX. (3)
Направляющие ISOFIX защищают поверхность автомобильного сиденья от повреждений. Также они служат в качестве направляющих для фиксаторов ISOFIX.
- 3- Нажмите на кнопку регулятора ISOFIX, чтобы отрегулировать крепления ISOFIX. (4)
- 4- Совместите крепления ISOFIX с направляющими ISOFIX и вставьте оба фиксатора ISOFIX в точки крепления ISOFIX до щелчка. (5)
Убедитесь в том, что оба
 - ! фиксатора ISOFIX надежно закреплены в точках крепления ISOFIX. Должно прозвучать два щелчка, и цвет индикаторов обоих креплений ISOFIX должен быть зеленым. (5)-1
 - ! Проверьте надежность установки базы, потянув за оба крепления ISOFIX.
- 5- Поставьте базу на автомобильное сиденье, выдвиньте опорную ножку до пола (6). Если индикатор опорной ножки зеленый, установка выполнена правильно, если красный - неправильно. (6)-2
 - ! Опорная ножка устанавливается в 19 положениях. Если индикатор опорной ножки красный, это значит, что опорная ножка находится в неправильном положении.
 - ! Убедитесь, что опорная ножка полностью упирается в пол автомобиля.
 - ! Чтобы укоротить опорную ножку, сожмите кнопку регулировки и поднимите опорную ножку. (6)-1
Полностью собранная база показана на рисунке (7).

- ! Фиксаторы ISOFIX необходимо закрепить в точках крепления ISOFIX. (7)-1
- ! Правильно установите опорную ножку, чтобы индикатор стал зеленого цвета. (7)-2
- 6 - Чтобы снять основание, сначала нажмите вторую кнопку фиксатора (8)-1, а затем кнопку крепежных фиксаторов (8)-2, и снимите основание с автомобильного сиденья.
- 7 - Нажмите на кнопку фиксатора ISOFIX, чтобы сложить фиксаторы ISOFIX.

VIKTIGT!
DEN HÄR KORTA
INSTRUKTIONEN ÄR
ENDAST EN ÖVERSIKT.
FÖR MAXIMALT SKYDD
OCH FULLSTÄNDIG
INFORMATION ÄR
DET VIKTIGT ATT
LÄSA OCH FÖLJA
BRUKSANVISNINGEN
TILL BILSTOLEN NOGA.

Produktinformation

Modellnummer: _____

Tillverkningsdatum: _____

Garanti

Vi har avsiktligt designat våra högkvalitativa produkter så att de kan växa med både barnet och familjen. Eftersom vi står för våra produkter täcks vår utrustning av en kundgaranti per produkt med början från inköpsdatumet. Ha inköpsbevis, modellnummer och tillverkningsdatum tillgängligt när du kontaktar oss.

För garantiinformation besök:

www.nunababy.com

Klicka på länken "Garanti" på startsidan.

Kontakt

För reservdelar, service eller ytterligare garantifrågor, kontakta vår kundtjänstavdelning.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

⚠ VARNING

Underlåtenhet att följa dessa varningar och instruktioner kan resultera i allvarlig skada eller dödsfall.

För ordentligt skydd för ditt barn är det viktigt att använda och installera PIPA next-basen i enlighet med instruktionerna i den här bruksanvisningen.

PIPA next-basen är bara kompatibel med PIPA next / PIPA lite-bilstol.

De tillgängliga modellerna kan variera beroende på region.

Mer information finns i bruksanvisningen.

Den här korta instruktionen är endast en översikt. För maximalt skydd och fullständig information är det viktigt att läsa och följa bruksanvisningen för PIPA next till bilstolen nogra.

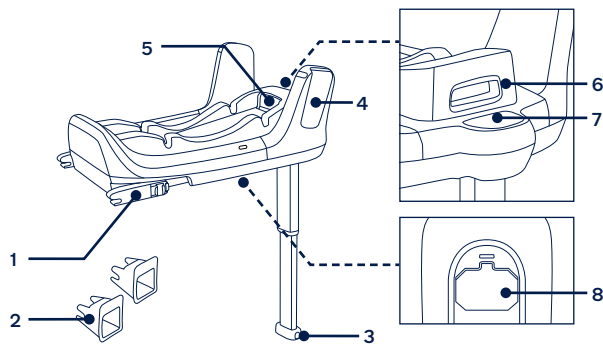
Se bruksanvisningen från PIPA next om hur PIPA next-basen ska monteras.

Se bruksanvisningen från PIPA lite om hur PIPA lite-basen ska monteras.

Lista över delar

Kontrollera att alla delar är tillgängliga före montering. Bilstolen för spädbarn och basen kan säljas separat. Om någon del saknas, kontakta Nuna. Inga verktyg behövs för montering.

- | | | | |
|---|-----------------------------|---|---|
| 1 | ISOFIX-anslutning | 6 | Bilstol för spädbarn
Frigöringsknapp |
| 2 | ISOFIX-styrskenor | 7 | Indikator för stödben |
| 3 | Justeringsknapp för stödben | 8 | Förvaringsutrymme för
bruksanvisning |
| 4 | Sidoskydd | | |
| 5 | ISOFIX-justeringsknapp | | |



Produktanvändning

Installationsbekymmer

Installera INTE denna förstärkta bilbarnstol i fordonssäten riktad åt sidan eller bakåt avseende fordonets körriktning. (1)

Installation

- 1- Vik ut stödbenet från förvaringsutrymmet. (2)
- 2- Fäst ISOFIX-styrskenor med ISOFIX-förankringspunkterna. (3) ISOFIX-styrskenor kan skydda bilsätets yta från att slitas ut. De kan också styra ISOFIX-anslutningarna.
- 3- Tryck på ISOFIX-justeringsknappen för att justera ISOFIX-anslutningarna. (4)
- 4- Rikta in ISOFIX-anslutningarna mot ISOFIX-skenorna och klicka sedan i båda ISOFIX-anslutningarna i ISOFIX-förankringspunkterna. (5)
 - ! Se till att båda ISOFIX-anslutningarna sitter fast i sina ISOFIX-förankringspunkter. Det ska uppstå två hörbara klick och indikatorernas färger på båda ISOFIX-kontakterna ska vara helt gröna. (5)-1
 - ! Kontrollera att basen sitter fast installerad genom att dra i båda ISOFIX-anslutningarna.
- 5- Efter att basen placerats på fordonssätet, förläng stödbenet till golvet (6). När indikatorn för stödbenet visar grönt betyder att det är korrekt installerat, rött betyder att det installerats felaktigt. (6)-2
 - ! Stödbenet har 19 lägen. När stödbenets indikator visar rött, innebär detta att stödbenet är i fel läge.
 - ! Kontrollera att stödbenet är helt i kontakt med fordonets golv.
 - ! Stödbenet förkortas genom att klämma på stödbenets frigöringsknapp och dra stödbenet uppåt. (6)-1
Den fullständigt monterade basen visas i (7).

! ISOFIX-anslutningarna måste fästas och låsas på ISOFIX-förankringspunkterna. (7)-1

! Stödbenet måste vara installerat korrekt med grön indikator. (7)-2

6 - Ta bort basen genom att trycka på den andra låsknappen (8)-1 först och sedan på knappen (8)-2 på latch-anslutningarna innan basen tas bort från fordonssätet.

7 - Tryck på ISOFIX-justeringsknappen för att fälla ISOFIX.

TÄRKEÄÄ!
TÄMÄ LYHYT OHJE ON
VAIN YLEISKATSAUS.
MAKSIMAALISEN
SUOJAUKSEN JA
TÄYDELLISTEN
TIETOJEN SAAMISEKSI
ON OLENNAISTA
LUKEA JA TOIMIA
HUOLELLISESTI
AUTONISTUIMEN
KÄYTTÖOHJEIDEN
MUKAISESTI.

Tuotetiedot

Mallinnumero: _____

Valmistuspäivämäärä: _____

Takuu

Olemme tarkoituksellisesti suunnitelleet korkealaatuiset tuotteemme niin, että ne voivat kasvaa sekä lapsesi että perheesi kanssa. Koska luotamme tuotteisiimme, laitteillamme on tuotekohtainen mukautettu takuu, joka alkaa tuotteen ostopäivästä. Pidä ostosite, mallinnumero ja valmistuspäivämäärää käsillä, kun otat meihin yhteyttä.

Katso takuutiedot osoitteesta:

www.nunababy.com

Napsauta aloitussivulla "Takuu"-linkkiä.

Yhteystiedot

Ota yhteyttä vaihto-osiin, huoltoon ja lisätakuuseen liittyvissä kysymyksissä asiakaspalveluosastoomme.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

VAROITUS

Näiden varoitusten ja ohjeiden huomiotta jättäminen voi johtaa vakavaan vammaan tai kuolemaan.

Lapsen suojauksen toimimiseksi oikein on tärkeää käyttää ja asentaa PIPA next -alusta tässä käyttöoppaassa annettujen ohjeiden mukaisesti.

PIPA next -alusta on yhteensopiva vain PIPA next / PIPA lite -autonistuimen kanssa.

Saatavilla olevat mallit voivat vaihdella alueesta riippuen.

Katso lisätietoja käyttöoppaasta.

Tämä lyhyt ohje on vain yleiskatsaus. Maksimaalisen suojauksen ja täydellisten tietojen saamiseksi on olennaista lukea ja toimia huolellisesti PIPA next -käyttöohjeiden mukaisesti.

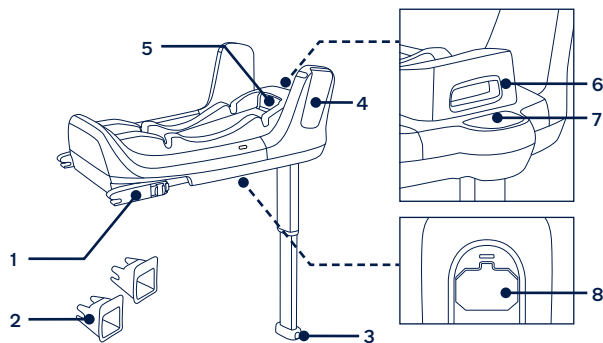
Katso PIPA next -käyttöoppaasta PIPA next -tuotteen asennusohje.

Katso PIPA lite -käyttöoppaasta PIPA lite -tuotteen asennusohje.

Osaluettelo

Varmista ennen kokoamista, että kaikki osat ovat käytettävissä. Lapsenkantomoduuli ja alusta voidaan myydä erikseen. Jos jokin osa puuttuu, ota yhteyttä Nunaan. Kokoamiseen ei tarvita työkaluja.

- | | | | |
|---|------------------------|---|-------------------------------------|
| 1 | ISOFIX-liitin | 6 | Vauvankantomoduulin vapautuspainike |
| 2 | ISOFIX-ohjaimet | 7 | Tukijalan ilmaisin |
| 3 | Tukijalan säätöpainike | 8 | Käyttöoppaan säilytyslokero |
| 4 | Sivutörmäyssuojus | | |
| 5 | ISOFIX-säätöpainike | | |



Tuotteen käyttö

Asennuksessa huomioitavaa

ÄLÄ asenna tätä parannettua lapsen turvaistuinta ajoneuvon istuimille, jotka ovat sivuttain tai taaksepäin ajoneuvon kulkusuuntaan nähden. (1)

Asennus

- 1- Taita tukijalka esiin varastolokerosta. (2)
- 2- Kiinnitä ISOFIX-ohjaimet ISOFIX-ankkuripisteisiin. (3) ISOFIX-ohjaimet suojaavat ajoneuvon istuimen pintaa repeämisltiltä. Ne myös ohjaavat ISOFIX-liittimiä.
- 3- Paina ISOFIX-säätöpainiketta säätääksesi ISOFIX-liittimiä. (4)
- 4- Kohdista ISOFIX-liittimet ISOFIX-ohjaimien kanssa ja napsauta sitten molemmat ISOFIX-liittimet ISOFIX-ankkuripisteisiin. (5)
 - ! Varmista, että molemmat ISOFIX-liittimet on kiinnitetty pitävästi ISOFIX-ankkuripisteisiinsä. Liitettäessä tulisi kuulua kaksi naksahdusta ja molempien ISOFIX-merkkivalojen tulisi palaa vihreinä. (5)-1
 - ! Varmista, että alusta on asennettu pitävästi vetämällä molemmista ISOFIX-liittimistä.
- 5- Asetettuaasi alustan ajoneuvon istuimelle, laajenna tukijalka lattiaan (6). Kun tukijalan merkkivalo palaa vihreänä, se on asennettu oikein, punainen tarkoittaa, että se on asennettu väärin. (6)-2
 - ! Tukijalalla on 19 asentoa. Kun tukijalan merkkivalo palaa punaisena, tukijalka on väärässä asennossa.
 - ! Varmista, että tukijalka on kokonaan kosketuksissa ajoneuvon lattialevyn kanssa.
 - ! Lyhentääksesi tukijalkaa, purista tukijalan vapautuspainiketta ja vedä tukijalkaa ylöspäin. (6)-1
Kokonaan koottu alusta näkyy kuvassa (7).

! ISOFIX-liittimien tulee olla kiinni ja lukittuina ISOFIX-ankkuripisteisiin. (7)-1

! Tukijalka on asennettava oikein niin, että vihreä merkkivalo palaa. (7)-2

6 - Irrottaaksesi alustan, paina ensin toissijaista lukituspainiketta (8)-1 ja sen jälkeen (8)-2 painiketta liitinsalvoissa ennen alustan poistamista ajoneuvon istuimesta.

7 - Paina ISOFIX-säätöpainiketta taittaaksesi ISOFIXin

**IMPORTANT!
ACESTE
INSTRUCȚIUNI PE
SCURT SŪNT DOAR
PENTRU PREZENTARE
GENERALĂ.
PENTRU PROTECȚIE
MAXIMĂ ȘI
INFORMAȚII
COMPLETE, ȚESTE
ESEȚIAL SĂ CITIȚI
CU AȚENȚIE ȘI SĂ
URMAȚI MĂNUALUL
DE INSTRUCȚIUNI
AL SCAUNULUI
PENTRU MAȘINĂ.**

Informații referitoare la produs

Numărul modelului: _____

Data fabricării: _____

Garanție

Produsele noastre de înaltă calitate au fost concepute pentru a putea crește împreună cu copilul și cu familia dvs. Pentru că avem încredere în produsele noastre, fiecare dintre acestea este acoperită de o garanție specifică, începând din ziua achiziției. Vă rugăm să vă asigura că aveți la îndemână dovada de achiziție, numărul modelului și data fabricării atunci când ne contactați.

Pentru informații referitoare la garanție, vă rugăm să vizitați:

www.nunababy.com

Faceți clic pe linkul „Garanție” de pe pagina de pornire.

Contact

Pentru piese de schimb, intervenții de service sau întrebări suplimentare referitoare la garanție, vă rugăm să contactați departamentul nostru de asistență tehnică.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

⚠️ AVERTISMENT

Nerespectarea acestor avertismente și instrucțiuni poate cauza vătămări corporale grave sau moartea.

Pentru protecție adecvată a copilului dvs., este important să utilizați și să instalați baza PIPA next conform instrucțiunilor din acest manual.

Baza PIPA next / PIPA lite este compatibilă numai cu scaunul pentru mașină PIPA next.

Modelele disponibile pot fi diferite în funcție de regiune.

Consultați manualul dispozitivului pentru informații suplimentare.

Aceste instrucțiuni pe scurt sunt doar pentru prezentare generală. Pentru protecție maximă și informații complete, este esențial să citiți cu atenție și să urmați manualul de instrucțiuni al PIPA next.

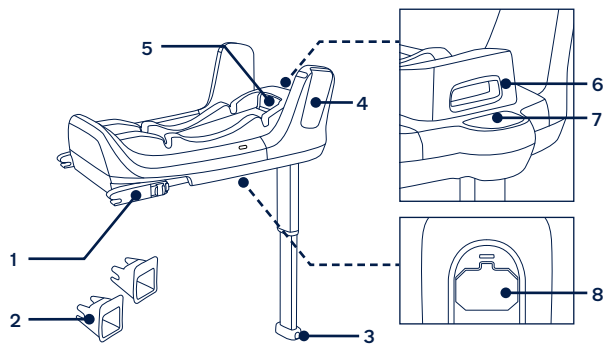
Consultați manualul de instrucțiuni PIPA next pentru instalarea PIPA next.

Consultați manualul de instrucțiuni PIPA lite pentru instalarea PIPA lite.

Lista componentelor

Înainte de montare, asigurați-vă că aveți toate componentele. Modulul de transport al copilului și baza pot fi comercializate separat. Dacă lipsește oricare dintre piese, contactați Nuna. Montajul nu necesită niciun fel de scule.

- | | | | |
|---|----------------------------------|---|---|
| 1 | Conector ISOFIX | 6 | Buton de eliberare modul de transport pentru copii |
| 2 | Ghidaje ISOFIX | 7 | Indicator picior de fixare |
| 3 | Buton de reglaj picior de fixare | 8 | Compartimentul de depozitare a manualului de instrucțiuni |
| 4 | Scut de impact lateral | | |
| 5 | Buton de reglaj ISOFIX | | |



Utilizarea produsului

Aspecte referitoare la montaj

NU instalați acest sistem de siguranță îmbunătățit pentru copii pe scaunele vehiculului care sunt orientate în lateral sau în spate în raport cu direcția de deplasare a vehiculului. (1)

Instalare

- 1- Desfaceți piciorul de suport din compartimentul de depozitare. (2)
- 2- Montați ghidajele ISOFIX cu punctele de ancorare ISOFIX. (3) Ghidajele ISOFIX pot proteja suprafața scaunului împotriva ruperii. Acestea pot ghida, de asemenea, conectorii ISOFIX.
- 3- Apăsăți pe butonul de ajustare ISOFIX pentru a ajusta conectorii ISOFIX. (4)
- 4- Aliniați conectorii ISOFIX cu ghidajele ISOFIX și apoi faceți clic pe ambii conectori ISOFIX în punctele de ancorare ISOFIX. (5)
 - ! Asigurați-vă că ambii conectori ISOFIX sunt atașați în siguranță în punctele de ancorare ISOFIX. Ar trebui să existe două clicuri sonore, iar culorile indicatorilor de pe ambii conectori ISOFIX trebuie să fie complet verzi. (5)-1
 - ! Verificați pentru a vă asigura că baza este bine instalată trăgând ambii conectori ISOFIX.
- 5- După ce așezați baza pe scaunul vehiculului, extindeți piciorul de fixare pe podea (6). Dacă indicatorul piciorului de fixare se aprinde în culoarea verde, acesta a fost instalat corect; culoarea roșie semnalează o instalare incorectă. (6)-2
 - ! Piciorul de fixare are 19 poziții. Atunci când indicatorul piciorului de fixare arată roșu, aceasta înseamnă că piciorul de fixare este în poziția greșită.
 - ! Asigurați-vă că piciorul de fixare este în contact complet cu podeaua vehiculului.
 - ! Pentru a scurta piciorul de fixare, apăsați butonul de eliberare a piciorului și trageți piciorul în sus. (6)-1
Baza asamblată complet este indicată ca (7).

! Conectorii ISOFIX trebuie atașați și blocați pe punctele de ancorare ISOFIX. (7)-1

! Piciorul de fixare trebuie instalat corect cu indicatorul verde. (7)-2

6 - Pentru a scoate baza, apăsați mai întâi butonul secundar de blocare (8)-1 și apoi pe butonul (8)-2 de pe conectorii înainte de a scoate baza de pe scaunul vehiculului.

7 - Apăsăți pe butonul de ajustare ISOFIX pentru a plia ISOFIX.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!
ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΦΥΛΛΑΔΙΟ
ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ
ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ
ΓΙΑ ΣΚΟΠΟΥΣ
ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗΣ.
ΓΙΑ ΜΕΓΙΣΤΗ
ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΚΑΙ
ΟΛΟΚΛΗΡΩΜΕΝΕΣ
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΕΙΝΑΙ
ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟ ΝΑ
ΔΙΑΒΑΣΕΤΕ ΚΑΙ ΝΑ
ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΕΤΕ
ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΟ
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ
ΤΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ
ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ.**

Πληροφορίες προϊόντος

Αριθμός μοντέλου: _____

Ημερομηνία κατασκευής: _____

Εγγύηση

Σχεδιάζουμε τα υψηλής ποιότητας προϊόντα μας με σκοπό να μπορούμε να αναπτυχθούμε μαζί με το παιδί σας και την οικογένειά σας. Επειδή προσφέρουμε υποστήριξη, τα προϊόντα μας καλύπτονται από μια προσαρμοσμένη εγγύηση ανά προϊόν, η οποία ξεκινά από την ημέρα αγοράς. Παρακαλείστε να έχετε διαθέσιμα την απόδειξη αγοράς, τον αριθμό μοντέλου και την ημερομηνία κατασκευής, όταν επικοινωνείτε μαζί μας.

Για πληροφορίες σχετικά με την εγγύηση, επισκεφθείτε τη διεύθυνση: www.nunababy.com
Κάντε κλικ στον σύνδεσμο "Εγγύηση" στην αρχική σελίδα.

Επικοινωνία

Για τα ανταλλακτικά, επισκευές ή πρόσθετες ερωτήσεις εγγύησης, επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών μας.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Σε περίπτωση που δεν ακολουθήσετε αυτές τις προειδοποιήσεις και οδηγίες, αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα σοβαρό τραυματισμό ή ακόμη και θάνατο.

Για την σωστή προστασία του παιδιού σας, είναι σημαντικό να χρησιμοποιείτε και να εγκαθιστάτε τη βάση PIPA next σύμφωνα με τις οδηγίες που δίνονται σε αυτό το εγχειρίδιο.

Η βάση PIPA next είναι συμβατή μόνο με το κάθισμα αυτοκινήτου PIPA next / PIPA lite.

Τα διαθέσιμα μοντέλα ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με την περιοχή.

Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών.

Το παρόν φυλλάδιο προορίζεται αποκλειστικά για σκοπούς επισκόπησης. Για μέγιστη προστασία και ολοκληρωμένες πληροφορίες είναι απαραίτητο να διαβάσετε και να ακολουθήσετε προσεκτικά το εγχειρίδιο οδηγιών του καθίσματος αυτοκινήτου PIPA next.

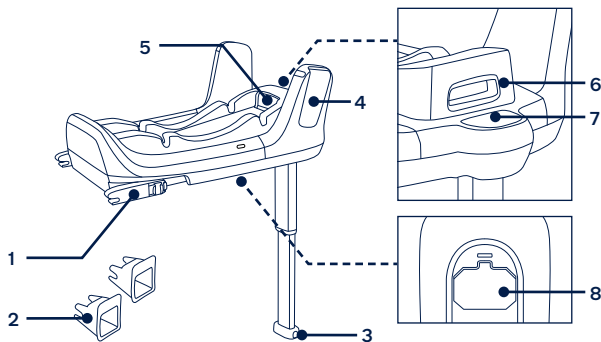
Για την εγκατάσταση του PIPA next, ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης του PIPA next.

Για την εγκατάσταση του PIPA lite, ανατρέξτε στις οδηγίες χρήσης του PIPA lite.

Κατάλογος εξαρτημάτων

Πριν από τη συναρμολόγηση βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα είναι διαθέσιμα. Το πορτ-μπεμπέ και η βάση διατίθενται και ξεχωριστά. Εάν λείπει κάποιο τμήμα, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τη Nuna. Δεν απαιτούνται εργαλεία για τη συναρμολόγηση.

- | | | | |
|---|---------------------------------|---|---|
| 1 | Σύνδεσμος ISOFIX | 5 | Κουμπί ρύθμισης ISOFIX |
| 2 | Οδηγοί ISOFIX | 6 | Κουμπί αποδέσμευσης πορτ μπεμπέ |
| 3 | Κουμπί ρύθμισης σκέλους φορτίου | 7 | Δείκτης σκέλους φορτίου |
| 4 | Θωράκιση πλευρικής σύγκρουσης | 8 | Αποθηκευτικός θάλαμος εγχειριδίου οδηγιών |



Χρήση προϊόντος

Πληροφορίες εγκατάστασης

MHN εγκαταστήστε το συγκεκριμένο ενισχυμένο παιδικό κάθισμα ασφαλείας σε καθίσματα οχημάτων που κοιτούν στο πλάι ή πίσω αναφορικά με την κατεύθυνση κίνησης του οχήματος. (1)

Εγκατάσταση

- Ξεδιπλώστε το σκέλος φορτίου από το θάλαμο αποθήκευσης. (2)
- Τοποθετήστε τους οδηγούς ISOFIX στα σημεία αγκύρωσης ISOFIX. (3) Οι οδηγοί ISOFIX μπορούν να προστατεύσουν την επιφάνεια του καθίσματος του οχήματος από σχισίματα. Μπορούν επίσης να καθοδηγήσουν τους συνδέσμους ISOFIX.
- Πατήστε το κουμπί ρύθμισης του συστήματος ISOFIX για να ρυθμίσετε τους συνδέσμους ISOFIX. (4)
- Ευθυγραμμίστε τους συνδέσμους ISOFIX με τους οδηγούς ISOFIX και στη συνέχεια κουμπώστε και τους δύο συνδέσμους ISOFIX στα σημεία αγκύρωσης ISOFIX. (5)
 - Βεβαιωθείτε ότι αμφότεροι οι σύνδεσμοι ISOFIX είναι συνδεδεμένοι με ασφάλεια στα σημεία αγκύρωσης ISOFIX. Πρέπει να ακουστούν δύο ήχοι κλικ και τα χρώματα των δεικτών στους δύο συνδέσμους ISOFIX πρέπει να είναι τελείως πράσινα. (5)-1
 - Ελέγξτε για να βεβαιωθείτε ότι η βάση έχει εγκατασταθεί με ασφάλεια, τραβώντας πάνω και τους δύο συνδέσμους ISOFIX.
- Αφού τοποθετήσετε τη βάση στο κάθισμα του οχήματος, επεκτείνετε το σκέλος φορτίου στο δάπεδο (6). Όταν ο δείκτης σκέλους φορτίου γίνει πράσινος, αυτό σημαίνει ότι έχει εγκατασταθεί σωστά. Αν είναι κόκκινος, σημαίνει ότι έχει εγκατασταθεί λανθασμένα. (6)-2
 - Το σκέλος φορτίου έχει 19 θέσεις. Όταν ο δείκτης του σκέλους φορτίου δείχνει κόκκινο αυτό σημαίνει πως το σκέλος φορτίου βρίσκεται σε λάθος θέση.
 - Βεβαιωθείτε ότι το σκέλος φορτίου έρχεται σε πλήρη επαφή με το δάπεδο του οχήματος.

! Για να μειώσετε το μήκος του σκέλους φορτίου, πιέστε το κουμπί απελευθέρωσης σκέλους φορτίου και τραβήξτε το σκέλος φορτίου προς τα επάνω. (6)-1
Η πλήρως συναρμολογημένη βάση εμφανίζεται στην Εικ. (7).

! Οι σύνδεσμοι ISOFIX πρέπει να έχουν προσαρτηθεί και ασφαλίσει στα σημεία αγκύρωσης ISOFIX. (7)-1

! Το σκέλος φορτίου πρέπει να εγκατασταθεί σωστά με τον πράσινο δείκτη. (7)-2

- Για να αφαιρέσετε τη βάση, πατήστε πρώτα το βοηθητικό κουμπί κλειδώματος (8)-1 και, στη συνέχεια, το κουμπί (8)-2 στις υποδοχές πριν αφαιρέσετε τη βάση από το κάθισμα του οχήματος.
- Πατήστε το κουμπί ρύθμισης του συστήματος ISOFIX για να διπλώσετε το σύστημα ISOFIX.

Ürün Bilgisi

Model Numarası: _____

Üretim Tarihi: _____

Garanti

Yüksek kaliteli ürünlerimizi, hem çocuğunuzla hem de ailenizle birlikte büyüyecek şekilde bilinçli olarak tasarladık. Ürününüzün arkasında durduğumuz için, donanımımız satın alındığı günden itibaren her ürüne ait özel garanti kapsamındadır. Lütfen bizimle iletişime geçtiğinizde satın alma belgesini, model numarasını ve üretim tarihini hazır bulundurun.

Garanti bilgileri için lütfen şu adrese gidin:

www.nunababy.com

Ana sayfadaki "Garanti" linkine tıklayın.

İletişim

Yedek parça, servis veya ek garanti ile ilgili sorularınız için lütfen müşteri hizmetleri birimimizle iletişime geçin.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

ÖNEMLİ!
BU KISA TALİMATLAR
YALNIZ ÖZETTİR.
MAKSİMUM KORUMA
VE EKSİKSİZ BİLGİ İÇİN
ARAÇ KOLTUĞUNUN
KULLANIM
TALİMATLARINI
DİKKATLİ BİR
ŞEKİLDE OKUMANIZ
VE UYGULAMANIZ
GEREKMEKTEDİR.

⚠ UYARI

Bu uyarılara ve talimatlara uyulmaması ciddi yaralanma veya ölüme sonuçlanabilir.

Çocuğunuzun yeterli şekilde korunması için, PIPA next tabanı bu kılavuzda belirtilen talimatlara uygun şekilde kullanmanız ve yüklemeniz gerekmektedir.

PIPA next taban yalnız PIPA next / PIPA lite araç koltuğu ile uyumludur.

Mevcut modeller bölgeye bağlı olarak farklı olabilir.

Daha fazla bilgi için lütfen kullanım kılavuzuna bakın.

Bu kısa talimatlar yalnız özettir. Maksimum koruma ve eksiksiz bilgi için, PIPA next kullanım kılavuzunu dikkatli bir şekilde okumanız ve uygulamanız gerekmektedir.

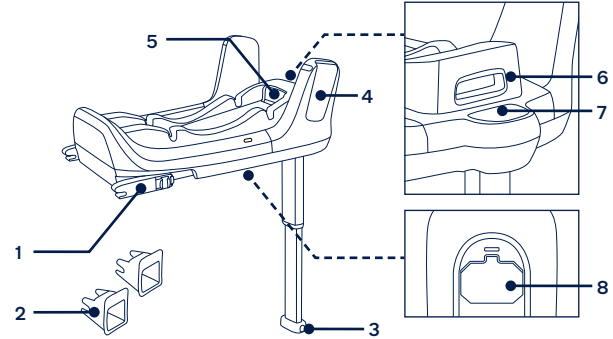
PIPA next kurulumu için lütfen PIPA next talimat kılavuzuna bakın.

PIPA lite kurulumu için lütfen PIPA lite talimat kılavuzuna bakın.

Parça Listesi

Monte etmeden önce tüm parçaların hazır bulunduğundan emin olun. Çocuk taşıyıcı modül ve taban ayrıca satılır. Herhangi bir parça eksikse, lütfen Nuna ile iletişime geçin. Montaj için herhangi bir araç gerekli değildir.

- | | | | |
|---|------------------------|---|--|
| 1 | ISOFIX Bağlayıcı | 6 | Çocuk Taşıyıcı Modülü Serbest Brakma Düğmesi |
| 2 | ISOFIX Kılavuzları | 7 | Yük Ayağı Göstergesi |
| 3 | Yük Ayağı Ayar Düğmesi | 8 | Kullanım Kılavuzu Saklama Bölmesi |
| 4 | Yan Çarpma Koruması | | |
| 5 | ISOFIX Ayar Düğmesi | | |



Ürün Kullanımı

Montaj ile ilgili hususlar

Bu geliştirilmiş çocuk koltuğunu, aracın gidiş yönüne göre yanlara veya arkaya dönük araç koltuklarına **KURMAYIN. (1)**

Montaj

- 1- Saklama bölümünde katlı durumda olan yük ayağını açın. **(2)**
- 2- ISOFIX kılavuzlarını ISOFIX tutturma noktalarına takın. **(3)** ISOFIX kılavuzları, araç koltuğunun yüzeyini yırtılmaktan koruyabilir. Aynı zamanda ISOFIX bağlayıcılarını da yönlendirebilirler.
- 3- ISOFIX Ayarlama Düğmesine basarak ISOFIX bağlayıcılarını ayarlayın. **(4)**
- 4- ISOFIX bağlayıcılarını ISOFIX kılavuzlarıyla hizalayıp, her iki ISOFIX bağlayıcısını ISOFIX tutturma noktalarına geçirin. **(5)**
 - ! Her iki ISOFIX bağlayıcının da ISOFIX tutturma noktalarına sıkıca takıldığından emin olun. İki tık sesi duyulmalı ve her iki ISOFIX bağlayıcıdaki göstergelerin renkleri tamamen yeşil olmalıdır. **(5)-1**
 - ! Her iki ISOFIX bağlayıcıyı çekerek, tabanın güvenli bir şekilde takıldığını kontrol edin.
- 5- Tabanı araç koltuğuna yerleştirdikten sonra, yük ayağını yere kadar uzatın **(6)**. Yük ayağı göstergesinin yeşil renkte olması doğru biçimde takıldığını gösterir, kırmızı renkte olması yanlış takıldığı anlamına gelir. **(6)-2**
 - ! Yük ayağında 19 konum vardır. Yük ayağı göstergesinin kırmızı renkte olması, yük ayağının yanlış konumda bulunduğunu gösterir.
 - ! Yük ayağının aracın tabanıyla tam olarak temas ettiğinden emin olun.
 - ! Yük ayağını kısaltmak için, yük ayağı serbest bırakma düğmesini sıkıp yük ayağını yukarı doğru çekin. **(6)-1**
Tamamen monte edilen taban **(7)** şeklinde gösterilmiştir.

! ISOFIX bağlayıcılar, ISOFIX tutturma noktalarına takılmalı ve kilitlemelidir. **(7)-1**

! Yük ayağı doğru takılmalı ve göstergesi yeşil olmalıdır. **(7)-2**

- 6- Tabanı çıkarmak için, önce ikincil kilit düğmesine **(8)-1** , ardından tabanı araç koltuğundan çıkarmadan önce mandal bağlayıcılardaki **(8)-2** düğmesine basın.
- 7- ISOFIX kısmını katlamak için ISOFIX ayar düğmesine basın.

FONTOS!
EZ A RÖVID
UTASÍTÁS CSAK
ÁTTEKINTÉST NYÚJT.
A MAXIMÁLIS VÉDELEM
ÉS A TELJES KÖRŰ
TÁJÉKOZTATÁS
ÉRDEKÉBEN
ELENGEDHETETLEN
A GYEREKÜLÉS
HASZNÁLATI
ÚTMUTATÓJÁNAK
GONDOS *ELOLVASÁSA*
ÉS *BETARTÁSA.*

Termékinformáció

Modellszám: _____

Gyártás dátuma: _____

Garancia

Úgy terveztük a magas minőségű termékeinket hogy együtt növekedjenek a gyerekével és családjával. Mivel mi ott állunk a termékünk mögött, a felszerelést személyre szabott garancia fedi, attól a naptól kezdve amikor megvásárolta. Kérjük tartsa készenlétben a vásárlási bizonylatot, modellszámot és gyártás dátumát amikor felveszi velünk a kapcsolatot.

Garanciális információkhoz látogasson el:

www.nunababy.com

A honlapon kattintson a „Garancia” linken.

Kapcsolat

Cserealkatrészekért, szervizért vagy további, a garanciára vonatkozó kérdésekért kérjük vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálat szervizszolgálatával.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

FIGYELEM

A figyelmeztetések és útmutatások figyelmen kívül hagyása komoly sérülést vagy halált okozhat.

A gyermek megfelelő védelme érdekében fontos, hogy a PIPA next készüléket az ebben a kézikönyvben megadott utasításoknak megfelelően használja és szerelje fel.

A PIPA next alap kompatibilis a PIPA next és a PIPA lite rendszerekkel.

Az elérhető modellek régiótól függően eltérőek lehetnek.

További információkért olvassa el a használati útmutatót.

Ez a rövid utasítás csak áttekintést nyújt. A maximális védelem és a teljes körű tájékoztatás érdekében elengedhetetlen a gyermekbiztonsági rendszer használati útmutatójának gondos elolvasása és betartása.

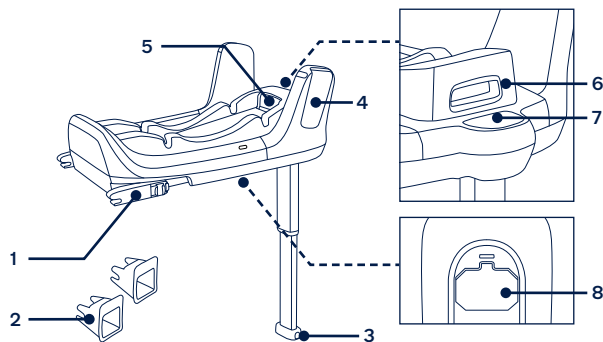
A PIPA next telepítését lásd a PIPA next használati útmutatójában.

A PIPA lite telepítését lásd a PIPA lite használati útmutatójában.

Alkatrészek listája

Győződjön meg róla, hogy minden alkatrész rendelkezésre áll az összeszerelés előtt. A csecsemőhordozó modul és az alap külön megvásárolható. Amennyiben valamelyik alkatrész hiányzik, kérjük vegye fel a kapcsolatot NUNA-val. Az összeszereléshez nincs szükség szerszámokra.

- | | | | |
|---|-------------------------|---|-----------------------------------|
| 1 | ISOFIX csatoló | 6 | Csecsemőhordozó modul kioldó gomb |
| 2 | ISOFIX vezetők | 7 | Terhelő láb jelzés |
| 3 | Terhelő láb állító gomb | 8 | Használati utasítás tároló rekesz |
| 4 | Oldal ütés védő | | |
| 5 | ISOFIX állító gomb | | |



Termék használata

Szerelési problémák

NE szerelje ezt a fejlett gyerekülést olyan gépkocsiülésre, amely oldalra vagy hátra néz a menetirányhoz képest. **(1)**

Szerelés

- 1- Hajtsa ki a lábat a tároló részből. **(2)**
- 2- Helyezze az ISOFIX vezetőket az ISOFIX rögzítő pontokba. **(3)** Az ISOFIX vezetők megvédik a gépkocsi ülésének felületét a szakadástól. Ugyanakkor irányítják az ISOFIX csatolókat.
- 3- Nyomja meg az ISOFIX állító gombokat, hogy állítson az ISOFIX csatolókon. **(4)**
- 4- Hozza egy vonalba az ISOFIX csatolókat az ISOFIX vezetőkkel, majd kattintsa mindkét ISOFIX csatolót az ISOFIX rögzítő pontokba. **(5)**
 - ! Győződjön meg, hogy mindkét ISOFIX csatoló biztonságosan csatlakozik az ISOFIX rögzítő pontokhoz. Két kattintást kell hallania és a jelzések színe mindkét ISOFIX csatlakozón teljesen zöld kell legyen. **(5)-1**
 - ! Győződjön meg, hogy az alapot biztonságosan beszerelte, meghúzva mindkét ISOFIX csatolót.
- 5- Miután az alapot a gépkocsi ülésére helyezte húzza ki a terhelő lábat a padlóig **(6)**. Amikor a terhelő láb jelzése zöld, azt jelenti, hogy helyesen van beszerelve, a vörös jelentése hogy a szerelés helytelen. **(6)-2**
 - ! A terhelő lábnak 19 helyzete van. Amikor a terhelő láb jelzése vörös, ez azt jelenti, hogy a terhelő láb rossz helyzetben van.
 - ! Győződjön meg, hogy a terhelő láb teljesen érintkezik a gépkocsi padlójával.
 - ! A terhelési láb rövidítéséhez nyomja meg a terhelési láb kioldó gombot, és húzza felfelé a terhelési lábat. **(6)-1**
A teljesen összeszerelt alapot a **(7)** ábra mutatja.
 - ! Az ISOFIX csatlakozókat hozzá kell csatolni és rögzíteni az ISOFIX csatoló pontokhoz. **(7)-1**
 - ! A terhelő lábat helyesen, zöld jelzéssel kell felszerelni. **(7)-2**

6 - Az alap eltávolításához először nyomja meg a másodlagos reteszelő gombot **(8)-1**, majd az ISOFIX csatlakozókon lévő gombot **(8)-2**, mielőtt eltávolítja az alapot a jármű üléséből.

7 - Nyomja meg az ISOFIX állító gombot, az ISOFIX behajtásához.

معلومات عن المنتج

رقم الطراز:

تاريخ التصنيع:

الضمان

لقد صممنا عن قصد منتجاتنا بأن تكون عالية الجودة بحيث يمكن أن تتعايش مع طفلك وعائلتك، ولأننا ندعم منتجاتنا تم تغطية كل منها بضمان يبدأ من اليوم الذي تم شراؤها به؛ لذا يرجى أن يكون لديك إثبات الشراء ورقم الطراز وتاريخ التصنيع عند الاتصال بنا.

لمزيد من المعلومات عن الضمان يرجى زيارة الموقع:

www.nunababy.com

انقر على الرابط «الضمان» في الصفحة الرئيسية.

جهات الاتصال

للحصول على الاستفسارات المتعلقة بقطع الغيار أو الخدمة أو استفسارات الضمان الإضافية يرجى الاتصال بمركز خدمة العملاء.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

هام!
هذه التعليمات المختصرة
بمثابة لمحة عامة فقط.
للحصول على أقصى قدر من
الحماية والمعلومات بالكامل
ينبغي
قراءة واتباع دليل دليل التعليمات
الخاص
مقاعد *PIPA next*
السيارات بدقة.

⚠ تحذير!

قد يؤدي عدم مراعاة هذه التحذيرات والتعليمات إلى وقوع إصابات بالغة أو الوفاة.

لتوفير الحماية السليمة للطفل ينبغي استخدام وتثبيت قاعدة PIPA next حسب الإرشادات الواردة في هذا الدليل.

لا تتوافق قاعدة PIPA next إلا مع مقاعد السيارة التي بها هذه الميزة.

قد تختلف الطرز المتوفرة من منطقة لأخرى.

يرجى الرجوع إلى دليل التعليمات للاطلاع على مزيد من المعلومات.

هذه التعليمات المختصرة بمثابة لمحة عامة فقط للحصول على أقصى قدر من الحماية والمعلومات بالكامل ينبغي قراءة واتباع دليل إرشادات PIPA next بدقة.

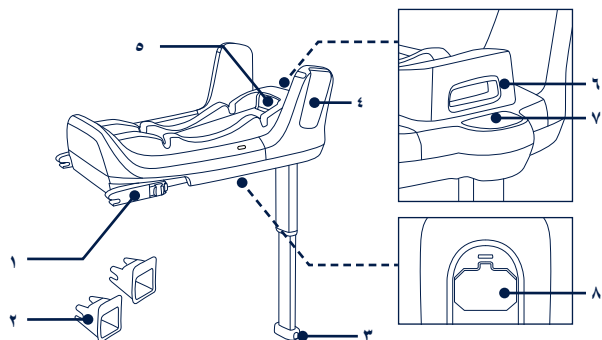
يرجى الرجوع إلى دليل تعليمات PIPA next لمعرفة طريقة تركيب PIPA next.

يرجى الرجوع إلى دليل تعليمات PIPA lite لمعرفة طريقة تركيب PIPA lite.

قائمة الأجزاء

يُرجى التأكد من توفر كل الأجزاء قبل التركيب، يمكن بيع وحدة حامل الأطفال والقاعدة منفصلتين. وفي حالة فقدان أحدها يرجى التواصل مع شركة Nuna. ولا يلزم استخدام أي أدوات لإجراء عملية التركيب.

١	وصلة ISOFIX	٥	زر ضبط ISOFIX
٢	أذنة ISOFIX	٦	زر تحرير وحدة حامل الطفل
٣	زر ضبط ساق التحميل	٧	مؤشر ساق التحميل
٤	واقى الصدمات الجانبي	٨	حقيبة تخزين دليل التعليمات



استخدام المنتج

أمور متعلقة بالتركيب

تجنّب تركيب هذا المقعد المطوّر على مقاعد السيارات التي تواجه الجوانب أو الخلف حسب اتجاه حركة السيارة. (١)

التركيب

١ - أخرج ساق التحميل من حجرة التخزين. (٢)

٢ - ركب دليلي ISOFIX في نقطتي تثبيت ISOFIX. (٣) تحمي أدلة ISOFIX سطح مقعد السيارة من التمزق. يمكن استخدامها أيضاً كأدلة لوصلات ISOFIX.

٣ - اضغط على زر ضبط ISOFIX لضبط وصلتي ISOFIX. (٤)

٤ - قم بمحاذاة وصلتي ISOFIX مع نقطتي تثبيت ISOFIX، ثم أسقط الوصلتين بحيث يمكنك سماع صوت استقرارهما في مكانيهما بنقطتي التثبيت. (٥)

! تأكد من إحكام تركيب وصلات ISOFIX في نقاط تثبيت ISOFIX. ومن المفترض سماع صوت نقرتين إلى جانب إضاءة المؤشرين في وصلتي ISOFIX باللون الأخضر. (٥-١)

! افحص للتأكد من إحكام تركيب القاعدة من خلال سحب وصلتي ISOFIX.

٥ - بعد وضع القاعدة على مقعد السيارة افرّد ساق التحميل للأسفل نحو الأرضية (٦)، عندما يصبح لون مؤشر ساق التحميل أخضر، فهذا يعني أن التثبيت تم بطريقة صحيحة، بينما يشير اللون الأحمر إلى حدوث خطأ في عملية التثبيت. (٦-٢)

! هناك ١٩ وضعية لساق التحميل. فإذا أضاء مؤشر ساق التحميل باللون الأحمر، فهذا يعني أن الساق في الوضعية الخطأ.

! تأكد من تلاصق ساق التحميل بالكامل مع أرضية السيارة.

! لتقصير ساق التحميل اضغط على زر تحرير ساق التحميل، ثم اسحب ساق التحميل لأعلى لتقصيرها. (٦-١)

تبدو القاعدة التي تم تجميعها بالكامل كما في الشكل (٧)

! يجب تركيب وصلتي ISOFIX وإحكام تثبيتهما في نقطتي تثبيت ISOFIX. (٧-١)

! يجب تركيب ساق التحميل بشكل صحيح من خلال التأكد من إضاءة مؤشرها باللون الأخضر. (٧-٢)

٦ - لإزالة القاعدة اضغط أولاً على زر القفل الثانوي (٨-١) ثم اضغط على الزر (٨-٢) الموجود على موصلات المزلاج قبل إزالة القاعدة من مقعد السيارة.

٧ - اضغط على زر ضبط ISOFIX لطي ISOFIX .



nuna®

Find out more at nunababy.com